

NETTOYAGE COMMERCIAL
GBM
 SOUMISSION GRATUITE
 NETTOYAGEGBM.COM
 514-303-0488

PUBLICITÀ

RE/MAX SOLUTIONS
 Agence Immobilière

I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI

- RESIDENZIALE
- DIVORZIO
- INVESTIMENTI
- DIFFICOLTÀ FINANZIARIE
- SUCCESSIONI
- AFFITASI RESIDENZIALE

L'ÉQUIPE
NANCY FORLINI
 Courtier immobilier agréé
TEAM

514-303-9777 | NANCYFORLINI.COM

f | in | ig

PUBLICITÀ

La voix des italo-canadiens depuis 1941 • Canada's first italian weekly
IL SETTIMANALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA

il **Cittadino** dal 1941
 CANADESE

Anno LXXXV N° 26 | Montréal, 1° LUGLIO 2026 | 1.50\$ + tx

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

SERVIZI PER:
 Parodontologia • Chirurgia orale
 Impianti dentali • Odontoiatria
 estetica • Ortodonzia minori

Per servirvi meglio, la nostra nuova clinica è situata al:

5200, Jean-Talon Est Montréal, Qc | 514-256-1999

PUBLICITÀ

L'intermarché LAGORIA
 Speciali da mercoledì 1° a domenica 5 luglio 2026

PROSCIUTTO COTTO 'PAPILLE' DELIZIOSO
 19.81 / kg
8.99 lb

GELATO 'CUORE DI MAMMA'
8.99 l'uno

CAFFÈ 'PASSALACQUA' | 100 capsule
39.99 la scatola
 IMPORTATI DALL'ITALIA

@groupelagoria | www.groupelagoria.ca

PUBLICITÀ

L'INAUGURAZIONE Pagg 14 e 19

Air Canada sbarca in Sicilia
 Via al volo diretto Montréal-Catania

MONDIALI 2026 Pag 27

CANADA AGLI OTTAVI
 Eustáquio fa la storia al 92'

LA CELEBRAZIONE Pag 18

COMUNITÀ ITALIANA IN FESTA AL COMUNE DI MONTRÉAL

Dopo il riconoscimento ufficiale del Mese del Patrimonio Italiano, circa 120 ospiti hanno preso parte ad un ricevimento ufficiale tra discorsi, musica e convivialità

PORTES ET FENÊTRES Inter-Québec
 DIVISION DU GROUPE PALMITANO

PORTES ET FENÊTRES

EXPERIENCE 35 ANS - YEARS EXPERIENCE

4465 boul. des Grandes-Prairies
 T. 514.353.6677 www.InterQuebec.ca
 RBQ: 5732-3628-01

PUBLICITÀ

VIENI A SCOPRIRE I MODELLI 2026 DA CHOMEDEY NISSAN!

ESCLUSIVAMENTE DA **GREGOIRE NISSAN**

4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6
450-682-4400

BATTIAMO TUTTE LE OFFERTE!

www.ChomedeyNissan.com | PARLIAMO ITALIANO! | APERTO ANCHE DI SABATO

NISSAN
 Innovation that excites

ROGUE ROCK CREEK 2026
 Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBLICITÀ



ADONIS

Marché méditerranéen

Ciliegie rosse
Stati Uniti | 6,59 \$/kg
Reg.: 6,99 \$/lb
15,41 \$/kg

57% DI SCONTO

2.99 /lb

Avocado
Messico, Perù
Reg.: 1,99 \$

57% DI SCONTO

85¢ l'uno

Patate gialle
Québec,
confezione da 3 lb
Reg.: 1,99 \$

50% DI SCONTO

99¢ l'uno

Broccoli
Québec
Reg.: 3,99 \$

39% DI SCONTO

2.44 l'uno

39% DI SCONTO

5.88 /lb

Carne magra macinata di manzo
12,96/kg
reg. 9,79/lb - 21,58/kg

47% DI SCONTO

7.99 /lb

WOW!

Trancio fresco di salmone dell'Atlantico
17,61 \$/kg
Reg.: 14,99 \$/lb - 33,05 \$/kg

35% DI SCONTO

8.99 /lb

Cosciotto d'agnello fresco Halal (taglio corto)
19,82 \$/kg
Reg.: 13,99 \$/lb - 30,84 \$/kg

45% DI SCONTO

15.99 /lb

Bistecca di costata di manzo (formato economico)
35,25 \$/kg
Reg.: 29,48 \$/lb - 65,00 \$/kg

2 PER 1

ACQUISTA 1 PRODOTTO, IL SECONDO È **GRATUITO**

2° GRATUITO

Mortadella San Daniele
175 g, scelta assortita
Reg.: 5,99 \$

Pizza Stromboli
140-390 g, scelta assortita
Reg.: 6,99 \$

2° GRATUITO

Pollo impanato Zabiha
800 g, scelta assortita
Reg.: 14,99 \$

Noci Irrésistible
750 g
Reg.: 16,99 \$

5¢ DI SCONTO

11.99

Formaggio in blocco o grattugiato Selection
400 g o 320 g, scelta assortita
Reg.: da 6,99 \$ a 7,99 \$

FINO AL 38% DI SCONTO

4.97

3/10 \$

Kiri

Produit de fromage à la crème
cream cheese product
ORIGINAL

WOW!

Formaggio Kiri
144 g
reg. 5,99

Kaak Andalus
400 g, scelta assortita
Reg.: 5,99 \$

37% DE RABAIS

3.77

Salamini secchi Maison Fayard
100 g, scelta assortita
Reg.: 9,99 \$

20% DE RABAIS

7.99

NUOVO

Petto di tacchino Cuddy
Scelta assortita
13,56 \$/lb
Reg.: 4,49 \$/100 g - 20,37

33% DI SCONTO

2.99 /100 g

Piatto di shawarma di pollo o manzo servito con patatine, insalata e salsa
Reg.: 16,99 \$

3¢ DI SCONTO

13.99

Yogurt bianco Phoenicia
750 g, scelta assortita
Reg.: 3,79 \$

47% DI SCONTO

1.99

Gelato Häagen-Dazs
450 ml o 3 x 88 ml, scelta assortita
Reg.: da 6,99 \$ a 7,49 \$

FINO AL 34% DI SCONTO

4.94

40% DI SCONTO

5.99

Tonno Rio Mare
3 x 80 g o 195 g, scelta assortita
Reg.: 9,99 \$

Olio extravergine d'oliva Gallo o Mueloliva
1 L
Reg.: da 13,99 \$ a 19,99 \$

FINO A 11¢ DI SCONTO

8.99

Pasta L'Epi D'Or
250-500 g, scelta assortita
Reg.: 1,99 \$

FINO AL 37% DI SCONTO

4/5 \$

Wafer Balocco
175 g, scelta assortita
Reg.: 2,49 \$

FINO AL 33% DI SCONTO

3/5 \$

450 G

33% DI SCONTO

8.99

Caffè macinato Maatouk, classico o al cardamomo
450 g
Reg.: 13,49 \$

Riso basmati Tilda
4,54 kg
Reg.: 19,99 \$

30% DI SCONTO

13.99

4,54 KG

THE 2025 LEXUS NX

METICULOUSLY CRAFTED TO MAKE EVERY MOMENT COUNT.



LEXUS
EXPERIENCE AMAZING

LEXUS
LEXUS GABRIEL ST-LAURENT
3303, ch. de la Côte-de-Liesse
Saint-Laurent, QC H4N 3C2
lexusgabrielstlaurent.com
514 747-7777

Starting at \$53,789.90*

*The vehicle price reflects the Manufacturer's Suggested Retail Price (MSRP) in Canadian dollars and includes transportation and preparation fees of \$2,205, air conditioning fees of \$100, tire fees of \$22.50, and dealership fees of up to \$595. The vehicle price does not include GST, QST, insurance, registration, luxury goods surcharge (if applicable), and, if the vehicle is leased or financed, RDPRM registration fees of up to \$44.40 and RDPRM administration fees of up to \$4 (amount varies depending on lease, financing and term). Contact Lexus Gabriel St-Laurent for full details.

CLINIQUE DENTAIRE
BEYDOUN

Non perdere tempo, sorridi con piacere
Accetiamo regime canadese di cure dentistiche.

514.323.3344

LE NOSTRE PROMOZIONI*

Corona: ~~1 800\$~~ 1400\$ **35% di sconto**
 Impianto + Corona: ~~4 600\$~~ 3 300\$ **-30%**
 Ponte in ceramica fisso **-10%**
 Ortodonzia **-35%** **CONSULTAZIONE ORTODENTICA GRATUITA**

* Promozione valida da gennaio fino a dicembre 2026. Alcune condizioni si applicano.

PARLIAMO ITALIANO!
 EMERGENZE IN GIORNATA
 ODONTOIATRIA ESTETICA
 IMPIANTO DENTALE
 ORTODONZIA
 DENTUROLOGISTA

9218 BOUL. LACORDAIRE, ST-LÉONARD
www.cliniquedentairebeydoun.ca

TOITURE UNI-QUE INC.

SAM

COUVREUR | FERBLANTIER

Siamo attrezzati per tutti i vostri progetti

Asfalto e ghiaia • Membrana elastomera
 Laboratorio di stagnatura • Tetto bianco • Impermeabilizzazione di fondazioni • Assicurazione responsabilità • Cantiere sicuro

PROMOZIONE SPECIALE PER GLI "SKYLIGHT"

HAI CONTROLLATO IL TUO "SKYLIGHT"? È DA SOSTITUIRE? NOI POSSIAMO VERIFICARE SE È IN BUONE CONDIZIONI!

FABBRICAZIONE E INSTALLAZIONE
 Prendiamo le misure sul posto

VALUTAZIONE GRATUITA E LAVORO GARANTITO!

GARANZIA ASSICURATA Dal 1987

514 952-TOIT
 toitureuniquesam@gmail.com (8648)

9280 rue Pierre-Bonne, R.D.P., Québec H1E 6W5
 Licenza della Regie du bâtiment du Québec #2969-7877-42

Primo piano

Ondata di caldo record in Europa: oltre 1.300 morti

L'Europa è il continente che si sta riscaldando più rapidamente al mondo, ad una velocità doppia rispetto alla media globale. A lanciare l'allarme, nei giorni scorsi, è stato il Direttore generale dell'Organizzazione mondiale della sanità, Tedros Adhanom Ghebreyesus, secondo cui nell'ultima settimana nel Vecchio Continente sono stati registrati oltre 1.300 decessi legati alle alte temperature. Tedros ha definito il caldo un "killer silenzioso", sottolineando che case, scuole e luoghi di lavoro europei non sono stati progettati per affrontare temperature così estreme. Tra i Paesi più colpiti figurano Francia e Germania, dove al confine con la Polonia il termometro ha raggiunto il record di 41,7 gradi. Anche l'Italia resta nella morsa dell'afa, anche se da mercoledì 1° luglio è atteso il passaggio di una perturbazione che porterà temporali e un temporaneo calo delle temperature.

Terremoto in Venezuela

OLTRE 1700 MORTI, 11 SONO ITALIANI

La Farnesina conferma anche quattro feriti e 40 dispersi. Proseguono i soccorsi tra le macerie, mentre cresce il timore di una crisi umanitaria e sanitaria

CARACAS – Continua ad aggravarsi il bilancio del devastante terremoto che ha colpito il Venezuela lo scorso 25 giugno. Il Presidente dell'Assemblea Nazionale, **Jorge Rodríguez**, ha annunciato che le vittime accertate sono salite a **1.719**, mentre i feriti hanno superato quota 5.000. Tra i morti figura-

no almeno 11 cittadini italiani o italo-venezuelani, ha reso noto la Farnesina, che ha inoltre confermato quattro feriti, 40 dispersi e 29 connazionali rintracciati. Le due violentissime scosse, di magnitudo 7.2 e 7.5, avvenute a distanza di appena un minuto l'una dall'altra, sono considerate tra i terremoti più devastanti

della storia recente del Paese. Oltre 800 edifici sono crollati, soprattutto lungo la costa settentrionale del Venezuela, e le autorità temono che il numero delle vittime sia destinato ad aumentare nei prossimi giorni.

Tra le tragedie che hanno colpito la Comunità italiana vi è quella della famiglia di **Genaro Garofalo**, originaria di Licusati, frazione di Camerota, nel Salernitano. Cinque componenti della famiglia, residenti da anni a La Guaira, la zona più colpita dal sisma, sono morti nel crollo della loro abitazione. A Caracas è stato inoltre recuperato il corpo del salernitano **Enzo Cuomo**, mentre sono stati individuati quelli della moglie **Trini Adrian**, 53 anni, e della figlia **Isabella**, di 22 anni, rimasti intrappolati nel crollo di una torre di quattordici piani nel quartiere di Los Palos Grandes.

A Macuto, nello Stato di La Guaira, i vigili del fuoco italiani hanno dovuto interrompere le operazioni di recupero di una donna e di due dei suoi figli, rimasti sepolti sotto le macerie di un condominio. La donna era riuscita a lanciare l'allarme inviando un messaggio WhatsApp a una cugina e, per ore, aveva continuato a comunicare con i soccorritori battendo su un tubo di ferro per segnalare la propria posizione. Poi, dopo una forte scossa di assestamento di magnitudo 5.1 registrata lunedì mattina, ogni segnale di vita si è interrotto. Le operazioni di soccorso proseguono tra enormi difficoltà, aggravate dalla carenza di mezzi e infrastrutture e dalle accuse di inefficienza rivolte alle autorità venezuelane.



In questo scenario drammatico, una rara nota di speranza è arrivata da La Guaira, dove il ventunenne **Aaron Levi Cantillo Vargas** è stato estratto vivo dalle macerie dopo oltre cento ore. La Presidente ad interim **Deley Rodríguez** ha invitato la popolazione a non perdere la speranza, mentre la leader dell'opposizione e premio Nobel **Maria Corina Machado** ha annunciato il suo imminente ri-

torno in patria per stare accanto ai suoi connazionali.

Alla tragedia del terremoto si aggiunge infine il timore di un'emergenza sanitaria e di nuove calamità naturali: forti piogge e inondazioni hanno colpito il sud del Paese, costringendo oltre un centinaio di famiglie ad abbandonare le proprie abitazioni e aggravando ulteriormente una situazione già drammatica.

Accordo Israele-Libano, Beirut si divide e Hezbollah lo respinge



WASHINGTON – L'accordo di pace firmato venerdì 26 giugno a Washington tra Israele e il governo libanese, che punta a una "pace duratura" tra i due Paesi, sta provocando profonde divisioni in Libano. L'intesa prevede l'avvio di negoziati bilaterali diretti, con la mediazione degli Stati Uniti, e subordina il ritiro delle truppe israeliane dal sud del Libano al completo disarmo di Hezbollah.

Il movimento sciita filo-iraniano, escluso dai negoziati, ha respinto l'accordo definendolo "nato morto". Anche il Presidente del Parlamento libanese, **Nabih Berri**, alleato di Hezbollah, ha bocciato l'intesa, sostenendo che "non garantisce i diritti del Libano" e denunciandola come un insieme di "diktat". Il Primo Ministro **Nawaf Salam** ha invece invitato tutte le forze politiche a evitare divisioni interne e qualsiasi rischio di sedizione.

L'accordo prevede che l'esercito libanese riprenda progressivamente il controllo del territorio nazionale e che, una volta completato il disarmo dei gruppi armati non statali, Israele ritiri le proprie forze. Gli Stati Uniti e la comunità internazionale si sono inoltre impegnati a sostenere la ricostruzione del Libano e il rilancio della sua economia.

Nonostante le forti resistenze politiche, i primi passi per l'attuazione dell'intesa sembrano essere già iniziati. Il capo del Comando Centrale degli Stati Uniti, l'ammiraglio **Brad Cooper**, è arrivato a Beirut per incontrare il presidente **Joseph Aoun** e i vertici delle forze armate. Sul terreno, però, la tensione resta alta: l'esercito israeliano ha annunciato di aver distrutto un tunnel di Hezbollah nei pressi del villaggio di **Majdal Zoun**, un'esplosione che, secondo fonti libanesi, ha letteralmente "tagliato il villaggio in due".

L'OSSERVATORIO

di **Claudio Antonelli**
onisip@hotmail.com

La lingua batte

I miasmi linguistici

"Anglofoni che si spacciano per allofoni" è il titolo di uno scritto virulento apparso sulla rivista "Vigile Québec" (28-06-2017) in cui un certo T. Franche prende di mira gli italiani del Québec, da lui denunciati come falsi allofoni e veri anglofoni; tutti, dal primo all'ultimo.

Chi sono questi misteriosi allofoni – esordisce l'autore – che le statistiche linguistiche del Québec indicano essere in gran numero? Quelli che vivono in Québec e sono originari di Haiti, del Maghreb e anche del Vietnam sono chiamati allofoni mentre in realtà sono dei francofoni, è la sua tesi. Inoltre, in queste statistiche, tra i cosiddetti allofoni del Québec vengono indicati anche quelli che provengono dall'India, dal Pakistan, dal Nepal e dalla Giamaica, i quali, sempre secondo Franche, dovrebbero essere identificati invece come anglofoni.

In seguito, nella velenosa diatriba veniamo noi italiani, in compagnia dei greci ("Una faccia una razza"). Questo implacabile giudice degno di presiedere un tribunale del popolo ci addita al pubblico ludibrio, presentandoci come una spregevole massa di anglofoni. Ci accusa di mimetizzarci sotto la falsa denominazione di allofoni, mentre in realtà a noi spetterebbe

il marchio di "allo-anglophones" perché, a suo giudizio, noi immigrati italiani siamo tutti anglofoni, dal primo all'ultimo. L'autore rincara la dose: "On peut trouver du monde dans des cafés miteux [miserabili] sur la rue Jean-Talon près du métro Fabre qui raconte des histoires qui émeuvent aux larmes à propos de leur profond désir de fréquenter l'école française, mais que hélas, les méchants francophones se moquent de leur accent et les refusaient. Par contre, la commission scolaire protestante civilisée (anglophone), elle, les accueillait à bras ouverts."

Questo scritto mi ha profondamente disgustato. Mi sono sentito ingiustamente insultato, da italiano francofono, quale sono, che ha dato sempre precedenza alla lingua francese, rispetto all'inglese, facendo una scelta culturale netta. Ma il mio pensiero è andato anche ad altri, tra cui **Mario Duliani**, **Febo Ferretti**, **Raphaël Pirro**, **Claude Corbo**, e il compianto **Dino Fruchi**, questo ex prete, grandemente apprezzato per la sua umanità e bontà, che è stato un appassionato francofono. Autore di numerosi libri, scrisse persino un pamphlet a favore dell'indipendenza del Québec. Al suo funerale rimasi colpito dalla testimonianza di un suo nipote

acquisito, quebecchese "pure laine", che esaltò in chiesa con parole commosse il sentimento patriottico di suo zio nei confronti del Québec, sua patria adottiva.

Ma era stato proprio Fruchi che un giorno mi aveva detto: "Vuol sapere perché gli italiani hanno cominciato a parlare inglese? Perché erano mal visti dai francesi. Non si sentivano accettati: le scuole canadesi-francesi non volevano accettare alunni italiani."

Chi è causa – in tutto o in parte – del suo male pianga sé stesso. Ma questa massima, che dovrebbe valere per tutti, non sembra valere per certi discendenti dei colonizzatori della Nouvelle France. I quali hanno stupidamente avversato i "maudits Italiens", in particolare quelli che erano a loro vicini ed avevano scelto il loro campo. E oggi questo immigrato proveniente dagli USA, T. Franche, riattualizza quel triste passato sversando il suo fiele sui "maudits Italiens" tra gli applausi della platea.

Anche i commenti al lungo scritto la dicono lunga, purtroppo, sul fatto che i miasmi del passato, per noi immigrati italiani, ogni tanto ritornano. "Un articolo superbo", si legge tra i commenti. Una testimonianza "eccellente e rassicurante" e inoltre "rinfrescante" è il commento di un altro lettore. E anche: "Ho veramente molto amato il vostro testo. Mi reputo fortunato di poter contare su persone come voi qui in Québec." Di che far torcere le budella.

Canada

Il Canada stanziava 35 milioni di dollari per la sicurezza nei Caraibi

La Ministra degli Affari Esteri, Anita Anand, ha annunciato un nuovo pacchetto di aiuti da 35 milioni di dollari per finanziare progetti destinati a rafforzare la sicurezza e contrastare la violenza nei Caraibi. La maggior parte dei fondi sarà destinata ad Haiti, dove la crisi delle gang continua a provocare instabilità politica e una grave emergenza umanitaria. Il piano prevede 7,5 milioni di dollari per sostenere la polizia haitiana nella lotta ai gruppi armati, 6,8 milioni per contrastare il traffico di droga e 10 milioni per la creazione di una task force regionale antidroga. Una parte delle risorse sarà inoltre destinata alla ricostruzione della Giamaica, dopo l'uragano Melissa, e al sostegno del processo di pace in Colombia. L'annuncio è stato fatto la settimana scorsa a Panama, durante la riunione dell'Organization of American States (OAS)

Il 1° luglio scatta la revisione dell'accordo di libero scambio tra Canada, Stati Uniti e Messico Ottawa insiste, ma il rinnovo resta in bilico

Il governo punta a prolungare l'intesa commerciale con Washington e Città del Messico, ma le perplessità di Trump rallentano i negoziati. Carney: "Le discussioni continuano"

OTTAWA – Il futuro del CUSMA (*Canada-United States-Mexico Agreement*), l'accordo di libero scambio che lega Canada, Stati Uniti e Messico, resta incerto. Mercoledì 1° luglio prende infatti il via il riesame obbligatorio del trattato, un passaggio cruciale che potrebbe portare a un rinnovo oppure aprire una lunga fase di negoziati dall'esito imprevedibile.

In questo contesto, il Primo Ministro canadese, **Mark Carney**, ha difeso la decisione di non affrontare il dossier

commerciale durante la recente telefonata, avvenuta mercoledì 24 giugno, con il Presidente americano **Donald Trump**. "C'è un momento e un luogo per ogni discussione", ha dichiarato Carney, spiegando che il colloquio, avvenuto su richiesta dello stesso Trump, era dedicato esclusivamente a questioni di sicurezza e di geopolitica internazionale. La conversazione si è concentrata sugli sviluppi in Iran, sulla situazione in Medio Oriente e sui temi legati alla NATO, in vista



del prossimo vertice dell'Alleanza Atlantica. Alla chiamata hanno partecipato anche alcuni alti funzionari dell'amministrazione americana, tra cui il Segretario alla Difesa, Pete Hegseth.

Sul fronte commerciale,

però, la posta in gioco è alta. Canada e Messico sperano che il riesame conduca al rinnovo dell'accordo e ne permetta l'estensione fino al 2042, sei anni oltre l'attuale data di scadenza del 2036. Donald Trump, tuttavia, ha più volte espresso

la propria insoddisfazione nei confronti del CUSMA, lasciando intendere di voler rinegoziare profondamente l'intesa. Se entro il termine previsto le tre parti non dovessero concordare l'avvio del processo di rinnovo, scatterebbe automaticamente un meccanismo di revisione annuale per un periodo massimo di dieci anni. Al termine di questo processo, in assenza di un nuovo accordo, il trattato cesserebbe di essere in vigore. Per cercare di evitare questo scenario, il ministro canadese responsabile del Commercio Canada-Stati Uniti, Dominic LeBlanc, parteciperà proprio il 1° luglio a una riunione virtuale con i suoi omologhi statunitensi e messicani.

Nonostante le tensioni commerciali e la guerra dei dazi lanciata da Washington, Carney ha voluto rassicurare il mondo economico canadese. Il Primo Ministro ha ricordato che circa l'85 per cento delle esportazioni canadesi continua a entrare negli Stati Uniti senza pagare dazi doganali grazie alle disposizioni del CUSMA. L'accordo, tuttavia, non ha impedito l'imposizione di pesanti tariffe su acciaio, alluminio e automobili, settori strategici per l'economia canadese. Per Ottawa, il mantenimento del trattato resta dunque una priorità assoluta: dal suo esito dipenderà una parte importante della stabilità economica e commerciale del Paese nei prossimi anni. (V.G.)

Il Canada spinge per regole globali sull'intelligenza artificiale

OTTAWA – Il Canada auspica che le Nazioni Unite assumano un ruolo centrale nella regolamentazione dell'intelligenza artificiale, promuovendo uno sviluppo sicuro, inclusivo ed equo di una tecnologia destinata a trasformare profondamente la società e l'economia mondiale. A sostenerlo è il nuovo ambasciatore canadese presso l'ONU, l'italo-canadese **David Lametti** (nella foto), secondo cui la governance dell'IA rappresenta una delle principali priorità del suo mandato. Lametti, entrato ufficialmente in carica lo scorso novembre, ha rivelato che le questioni legate all'intelligenza artificiale occupano già tra il 10 e il 15 per cento del suo lavoro diplomatico. "L'ONU è forse l'unica istituzione al mondo in grado di riunire sullo stesso piano i grandi colossi tecnologici e quasi 190 Paesi, permettendo a



tutti di avere voce in capitolo", ha dichiarato in un'intervista alla *Canadian Press*. Secondo l'ex Ministro federale della Giustizia, esiste ormai un ampio consenso internazionale sulla necessità di garantire la sicurezza dell'intelligenza artificiale. Al tempo stesso, molti Paesi emergenti, in particolare in Asia, temono di restare indietro nella corsa tecnologica e di

diventare semplici consumatori di innovazione.

Studio di questi temi da oltre un decennio anche come docente di Giurisprudenza all'*Università McGill*, Lametti ritiene che sicurezza e sviluppo debbano procedere di pari

passo. Non a caso, l'intelligenza artificiale è stata uno dei temi centrali dell'ultimo vertice del G7 in Francia, dove le principali economie mondiali hanno cercato un equilibrio tra la necessità di regolamentare le nuove tecnologie e quella di non

frenare la crescita economica.

Il Canada parteciperà il prossimo mese al vertice mondiale "AI for Good" di Ginevra e continuerà a promuovere iniziative sull'uso responsabile dell'intelligenza artificiale, con particolare attenzione alle cate-

gorie più vulnerabili. Un recente rapporto internazionale ha infatti evidenziato i rischi legati all'IA, tra cui cyberattacchi, attività criminali, manipolazione dell'informazione e persino lo sviluppo di armi biologiche o chimiche.

Dal 1998

MARIO CONTE
COURTIER IMMOBILIER

**PENSATE DI COMPRARE
O DI VENDERE?
CONTATTATEMI!**

Esperienza = Risultati

514 894-9400

RE/MAX ACTION Agence Immobilière

www.marioconte.com

SCPELLANT QUÉBEC
Depuis 1990

Ripariamo, puliamo e sigilliamo tutto!
Asfalto-riparazione delle buche stradali.
Ricopertura completa - sigillante bitume.

Antonio: 514-883-1769

Marc Tanguay
Deputato di LaFontaine

Leader parlamentare dell'opposizione ufficiale

514 648-1007
Marc.Tanguay-LAFO@assnat.qc.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

9094, boulevard Maurice-Duplessis Montréal (Québec) H1E 7C2

Filomena Rotiroti
Deputata di Jeanne-Mance-Viger

514-326-0491
Filomena.Rotiroti.JMV@assnat.qc.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

5450, rue Jarry Est, bureau 100, Saint-Léonard (Québec) H1P 1T9

Celine HAYTAYAN
DÉPUTÉE DE LAVAL-DES-RAPIDES

Buona festa del Canada!

450 668-6077
Celine.Haytayan.LDR@assnat.qc.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

Québec

Termopompe gratuite per le famiglie a basso reddito

I nuclei familiari a basso reddito del Québec potranno ottenere gratuitamente l'installazione di una termopompa grazie a una nuova iniziativa del governo federale, del Québec e di Hydro-Québec. Il programma Éconologis, entrato in vigore lunedì 29 giugno, consentirà di finanziare interventi di efficienza energetica per quasi 20.000 famiglie. "È tutto coperto al 100%, senza alcun costo per i beneficiari", ha precisato la Ministra dell'Ambiente, Pascale Déry. Per una persona sola il reddito annuo non dovrà superare i 59.076 dollari, mentre il limite sale a 83.541 dollari per una coppia e può raggiungere i 144.705 dollari per le famiglie con più figli a carico. Il programma dispone di un budget complessivo di 243 milioni di dollari e dal 2027 coprirà anche l'installazione di porte, finestre e termostati intelligenti.

Montréal stanziava nuovi fondi per prevenire gli sfratti

MONTREAL – Il Comune di Montréal rafforza la propria rete di sostegno alle famiglie in difficoltà economica. Lunedì 29 giugno, la Sindaca Soraya Martinez Ferrada ha annunciato un investimento supplementare di quasi 750.000 dollari destinato alla Banque d'aide au loyer, il programma gestito dalla Maison du Père che inter-

viene per evitare che i locatari perdano la propria abitazione.

Il nuovo stanziamento consentirà di sostenere circa 150 famiglie in più, in un contesto in cui il costo degli affitti continua a mettere sotto pressione un numero crescente di cittadini. Attualmente il programma segue già 229 nuclei familiari, mentre circa altre 500



famiglie sono in lista d'attesa. L'annuncio arriva a pochi giorni dal 1° luglio, il tradizionale "giorno dei traslochi" in Québec, quando migliaia di famiglie cambiano abitazione contemporaneamente e le situazioni di precarietà abitativa emergono con particolare evidenza. "Se vogliamo evitare che i cittadini finiscano per strada, dobbiamo affrontare il problema alla radice, e la radice è la perdita

dell'alloggio", ha dichiarato la Prima Cittadina durante una conferenza stampa tenutasi presso la sede della Maison du Père.

Secondo Martinez Ferrada, l'attuale crisi abitativa non può essere spiegata soltanto dalla mancanza di alloggi disponibili. "È soprattutto una crisi della capacità delle

persone di pagare il proprio affitto", ha affermato, sottolineando la necessità di preservare l'accessibilità economica degli alloggi.

Il programma offre prestiti senza interessi fino a 5.000 dollari ai locatari in difficoltà, accompagnati da un sostegno personalizzato sul piano finanziario e psicosociale. Nato nel 2024 come progetto pilota per aiutare 25 famiglie, il programma ha già distribuito circa 430.000 dollari in prestiti.

La Sindaca ha inoltre ricordato che molti piccoli proprietari si rivolgono alla Maison du Père per trovare soluzioni che consentano ai propri inquilini di rimanere negli appartamenti, evitando così sfratti e situazioni di senza dimora.

L'annuncio si inserisce

in un più ampio piano di interventi dell'amministrazione comunale. La scorsa settimana la Città aveva già stanziato 540.000 dollari per ristrutturare 45 alloggi della Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM) destinandoli a ex senzatetto. A ciò si aggiungono altri 3,4 milioni di dollari, distribuiti su tre anni, per sostenere le persone a rischio di perdere il proprio alloggio.

Attualmente, 99 famiglie sono ospitate temporaneamente in albergo e vengono accompagnate dall'Office municipal d'habitation de Montréal (OMHM) nella ricerca di una sistemazione permanente, segno che la crisi abitativa continua a rappresentare una delle principali emergenze sociali della metropoli quebecchese. (V.G.)

Anthony Cristiano
Real Estate Broker | Courtier Immobilier

514 773-0326
ANTHONYCRISTIANO.CA

info@anthonycristiano.ca

L'ESPERIENZA FA TUTTA LA DIFFERENZA!
Al vostro servizio dal 2015

RE/MAX Alliance Inc. Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

3299 Rue Beaubien E, Montréal, QC H1X 1G4
514-374-4000

4865 Jarry E, Montréal, Qc H1R1Y1
514-329-0000

DARIO CHIACIG
DENTUROLOGISTE

BISOGNO DI PROTESI DENTALI COMPLETE O PARZIALI?
Chiamateci!

Accettiamo la carta del 'Régime canadien'.

514-272-7623
5045 Jean-Talon Est, # 303, St-Léonard

Régime canadien de soins dentaires
Canadian Dental Care Plan

Régime N°/Plan No.: 000000
N° de membre/Member ID.: 0000000000
Membre/Member:
NOM DU MEMBRE

Una forte ondata di calore investirà il sud del Québec

MONTREAL – Il Québec si prepara a vivere una delle settimane più calde dell'estate. Pur senza raggiungere i livelli estremi registrati in Europa, una significativa ondata di calore colpirà il sud della provincia a partire da mercoledì e fino a sabato. Environment Canada ha emesso un bollettino meteorologico speciale per numerose regioni, tra cui Montréal, Laval, Lanaudière, Laurentides, Montérégie, Estrie, Outaouais e Centre-du-Québec. Le temperature massime oscilleranno tra i 30 e i 33 gradi Celsius, ma l'umidità farà salire la temperatura percepita fino a valori compresi tra 40 e 44 gradi. Anche le notti saranno particolarmente afose, con il termometro che dovrebbe restare intorno ai 20 gradi. Secondo gli esperti, condizioni di questo tipo possono provocare colpi di calore ed episodi di esaurimento, soprattutto tra le persone anziane, i bambini e chi soffre di problemi di salute. Anche MétéoMédia conferma che il picco dell'ondata di caldo sarà raggiunto tra mercoledì e giovedì, giornate che coincidono con il tradizionale trasloco del 1° luglio, quando migliaia di quebecchesi cambiano abitazione. Le autorità invitano la popolazione a bere molta acqua, limitare le attività all'aperto nelle ore più calde e prestare particolare attenzione alle persone più vulnerabili.



Cittadino
CANADESE

FONDATA NEL 1941
da Antonino Spada

www.cittadino.ca

EDITORE / ÉDITEUR
Sen. Basilio Giordano
bgiordano@cittadino.ca

DIRETTORE / DIRECTEUR:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

REDAZIONE / RÉDACTION:
Antonio Serrafiore
antonio@cittadino.ca

Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

REDAZIONE ITALIANA / RÉDACTION ITALIENNE:
Agostino Giordano jetarbreshe@libero.it

COLLABORATORI / COLLABORATEURS

Gian Carlo Biferali | Marina Cappitti | Teddy Colantonio | Dom Serafini
Pietro Lucca | Antonella Parmentola | Vincenzo Thoma | Margherita Ramini
Paolo Ruiz | Alessandra Cori | Nicola Di Iorio

CORRISPONDENTE DA OTTAWA:
Carla Bonora cbonora@rogers.com

AMMINISTRAZIONE E PUBBLICITÀ /
ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ:
Nina Mormina nina@cittadino.ca

GRAFICA / INFOGRAPHIE:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

Distribuzione certificata • Distribution certifiée
15 000 copie stampate

IMPRESSO: tc • TRANSCONTINENTAL
DISTRIBUZIONE: BG Printing

- Membro della Federazione Unitaria della Stampa italiana all'Estero. (FUSIE).
- National Ethnic Press and Media Council of Canada. (NEPMCC)
- L'association des journaux régionaux du Québec (AJRQ)

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri.

Canada Financed by the Government of Canada

Publications enregistrement # 40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rappresentano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

LA REDAZIONE
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
T: 514 253-2332 F: 514 253-6574
journal@cittadino.ca

ABBONAMENTO 60.00\$ / Anno

Marc Tanguay candidato liberale a LaFontaine per un sesto mandato



Alla serata di investitura, svoltasi il 16 giugno scorso alla presenza del leader del Partito Liberale del Québec, Charles Milliard, Tanguay ha rilanciato il proprio impegno a favore dei cittadini di LaFontaine in vista delle elezioni provinciali del prossimo autunno

MONTREAL – Marc Tanguay sarà nuovamente il candidato del Partito Liberale del Québec nella contea di LaFontaine in vista delle elezioni provinciali del prossimo autunno.

Deputato dal 2012, chiederà agli elettori la fiducia per un sesto mandato consecutivo, con l'obiettivo di proseguire il lavoro svolto negli ultimi quattordici anni al servizio della Comunità

di Rivière-des-Prairies. La sua investitura ufficiale si è tenuta il 16 giugno scorso alla presenza del leader del Partito Liberale del Québec, Charles Milliard, oltre a numerosi deputati, candidati e militanti del partito.

Avvocato di formazione, prima dell'ingresso in politica Tanguay ha lavorato nel contenzioso commerciale, è stato direttore della conformità e docente presso la Scuola del Barreau del Québec. Nel corso degli anni è diventato una delle

figure più influenti del PLQ e una delle voci più autorevoli dell'Est di Montréal. Dal novembre 2022 i suoi colleghi gli hanno affidato in due occasioni la guida ad interim del Partito Liberale del Québec, incarico che ha ricoperto con determinazione e carisma fino alla scelta del nuovo leader. Attualmente è leader parlamentare dell'opposizione ufficiale all'Assemblea nazionale e ricopre il ruolo di portavoce liberale su numerosi dossier di primo piano. Secondo il partito, la candidatura di Tanguay rappresenta una garanzia di esperienza, continuità e profonda conoscenza del territorio. L'obiettivo è continuare a dare ai cittadini di LaFontaine una rappresentanza forte e autorevole all'Assemblea nazionale del Québec.

"Ho il privilegio di rappresentare le cittadine e i cittadini di LaFontaine da ormai 14 anni", ha dichiarato Tanguay. "Desidero ringraziare i membri della nostra associazione,

i volontari, i cittadini e gli organismi con cui collaboriamo ogni giorno affinché Rivière-des-Prairies sia un luogo di vita all'altezza delle nostre ambizioni. Continueremo a lavorare insieme per rispondere concretamente ai bisogni di tutti". Il deputato ha poi ribadito il proprio entusiasmo per la nuova sfida elettorale:

"Sono ancora una volta molto onorato di candidarmi per il Partito Liberale del Québec nella nostra splendida circoscrizione di LaFontaine. Affronto questa campagna con rinnovata energia e con il forte desiderio di continuare a servire tutta la popolazione", ha concluso.



MICHELANGELO VACCARO INC.
Société par actions d'un courtier immobilier

Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!
514-554-2987
Ufficio: 514 329-0000
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière, Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

X.M Renovation

- Rinnovazione bagni e cucine
- Pavimenti per la casa
- Muri e decorazioni in cartongesso
- Pittura per interni ed esterni
- Installazione porte e finestre
- Levigatura, tintura e verniciatura di pavimenti
- Lavori di muratura: calcestruzzo, mattoni e rifacimento delle fughe

Chiamate Michele al:
438.873.5166
xhango.mik@gmail.com
Parliamo anche italiano

GRANDE VENDITA ESTIVA ALL'APERTO



BOUTIQUE
PINA SACCO

UN SOLO INDIRIZZO 514.322.7010

4589 rue Jarry Est, Saint-Léonard

Suola flessibile in cuoio. Respira!



Napoli ritrova uno dei suoi tesori più preziosi

Capodimonte inaugura la nuova Galleria delle Porcellane

La nuova Galleria delle Porcellane non è soltanto un'esposizione artistica, ma un viaggio nell'identità di Napoli, una città che continua ad affascinare e sorprendere perché in ogni suo luogo si respira la Storia. Una tappa imperdibile per chi visita il capoluogo partenopeo

NAPOLI – Napoli continua a sorprendere accompagnandoci in uno dei luoghi più affascinanti, dove storia, arte e paesaggio si fondono armoniosamente: il Museo e Real Bosco di Capodimonte ha inaugurato la straordinaria Galleria delle Porcellane, autentici capolavori dell'arte decorativa italiana che incantano visitatori provenienti da tutto il mondo.

Per gli italo-canadesi che considerano riscoprire le proprie radici e conoscere una pagina importante della storia culturale italiana, le porcellane di Capodimonte costituiscono una delle eccellenze artistiche che hanno reso Napoli famosa nelle corti europee fin dal Settecento. La tavola di corte con *mise en place* settecentesca per rivivere gli sfarzi della Corte Borbonica, servizi di piatti bordati in oro, detti "dell'oca", raffiguranti il Vesuvio in eruzione, la Reggia di Caserta e la punta di Posillipo dal mare sono vedute che catturano lo sguardo riportandoci indietro nella Storia.

Questa Galleria rappresenta un'occasione unica tutta da vivere: articolata in 16 sale e con 7.000 pezzi, dal Settecento a oggi, tra porcellane e terraglie della collezione Borbone, doni e opere acquistate, è stata realizzata grazie ai fondi del

Ministero della Cultura, per un importo di **1 milione e 100 mila euro**, con un allestimento firmato dal Maestro **Federico Forquet**, reso possibile anche grazie al cospicuo contributo di donatori privati, tra cui i nipoti di **Marella Agnelli Caracciolo di Castagneto**.

Grande la soddisfazione del Direttore **Eike Schmidt**, considerato un innovatore museale che ha diretto con successo la Galleria degli Uffizi di Firenze, trasformandola in un modello europeo di comunicazione digitale e in uno dei musei più seguiti online.

Durante l'inaugurazione, alla presenza del Sindaco **Gaetano Manfredi** e dei maggiori rappresentanti delle istituzioni cittadine, il Direttore ha spiega-

to che "per la prima volta nella storia di Napoli le straordinarie raccolte di porcellana del Museo e Real Bosco di Capodimonte sono visibili al pubblico con una grandiosa esposizione che ricrea la magnificenza della vita nella Reggia Borbonica", aggiungendo che "si tratta di un passaggio importante per la storia stessa del museo, che il prossimo anno celebrerà i suoi 70 anni, segnando anche l'inizio del riallestimento del primo piano con gli Appartamenti Reali". Schmidt ha parlato di una "esperienza immersiva sotto le grandi volte decorate della Reggia, tra mobili preziosissimi, oggetti rari, animali imbalsamati e sete brillanti. Il salottino di Maria Amalia di Sassonia torna a risplendere e



Il Museo ed il Real Bosco di Capodimonte
FOTO DI CARLA BONORA

a incantarci con i suoi motivi orientali". Poi un riferimento all'innovazione del museo: "La scelta di anteporre all'ingresso della collezione storica l'opera *site-specific* di **Diego Cibelli** – ha spiegato – crea un punto d'inizio del percorso non solo fisico, ma anche culturale, proponendosi ai visitatori, soprattutto ai più giovani, in un'ottica antica e contemporanea al tempo stesso".

Ogni pezzo racconta una storia fatta di arte, eleganza e creatività, offrendo uno sguardo privilegiato sulla vita e sulla cultura della Napoli del XVIII secolo. Per la prima volta è stata ricreata l'atmosfera della Reggia Borbonica, restituendo la preziosità degli arredi e delle opere d'arte restaurate.

La Real Fabbrica di Capodimonte nacque nel 1743 per volontà di **Carlo di Borbone** e

in pochi anni raggiunse livelli di eccellenza tali da competere con le più prestigiose produzioni europee.

Ma una visita a Capodimonte non significa soltanto museo. Il complesso comprende anche il magnifico **Real Bosco**, uno dei più grandi parchi storici urbani d'Europa. Con i suoi viali alberati, le aree verdi, gli alberi centenari, oltre **400 specie vegetali**, canfore e camelie asiatiche, magnolie americane, eucalipti australiani, frutteti, orti, edifici storici e punti panoramici, rappresenta una vera oasi di tranquillità a pochi minuti dal centro cittadino. Dalle terrazze del Bosco si apre una vista spettacolare sul Golfo di Napoli, sul Vesuvio e sul centro storico della città. Per i canadesi che programmano un viaggio in Italia, Capodimonte offre una combinazione rara: una collezione artistica di livello internazionale immersa in un contesto naturale di eccezionale valore.



FOTO CREDITI: MUSEO DI CAPODIMONTE

Galleria delle Porcellane - Salottino delle Porcellane



FOTO CREDITI: MUSEO DI CAPODIMONTE

Gallerie delle Porcellane - Sala delle Vedute del Regno - Servizio Oca

Da più di 35 anni al vostro servizio!

Controllo dell'udito gratuito

(durata illimitata)

- Protesi acustiche
- Terminali auricolari
- Prototipi protettivi industriali
- Accessori per persone con problemi di udito
- Tappi per orecchie da nuoto
- Batterie - Riparazioni.

Per la scelta di un apparecchio acustico è necessaria una valutazione da parte dell'audioprotesista.

Per fissare un appuntamento

514 367-4530

1 866 690-4530

Siège social
7586, rue Centrale
LaSalle (QC) H8P 1K7

8190, boul. Newman, suite 200
LaSalle (QC) H8N 1X9

Clinique Médicale Viau
4750, rue Jarry Est, local 142
Saint-Léonard (QC) H1R 1X8

Clinique Médicale du Sud-Ouest
4475, rue Bannantyne, suite 103
Verdun (QC) H4G 1E2

Espace Santé
8, Place du Commerce, bureau 200
Verdun (QC) H3E 1N3



LINDA RHÉAUME

Audioprothésiste inc.

Un servizio di qualità, un udito migliore.

linda-rheaume.com

Italia

Inps: nel 2024 oltre 141 mila italiani hanno lasciato il Paese

Nel 2024 sono emigrate dall'Italia 141.056 persone, il dato più alto degli ultimi dieci anni. È quanto emerge dal Rendiconto sociale dell'Inps, secondo cui nello stesso anno gli immigrati nel nostro Paese sono stati 247.274, con un saldo migratorio positivo di 106.218 unità. A lasciare l'Italia sono soprattutto i giovani laureati alla ricerca di migliori opportunità professionali e retribuzioni più elevate. Secondo i dati di AlmaLaurea, solo uno su sei tra i laureati emigrati immagina di rientrare in futuro. Sul fronte economico, un laureato magistrale occupato all'estero guadagna in media 2.290 euro netti al mese a un anno dalla laurea, contro i 1.452 euro percepiti in Italia. Al 1° gennaio 2025 gli italiani iscritti all'Aire hanno raggiunto quota 6,4 milioni, pari a quasi un residente su nove.

NATO: dall'Italia 500 voli Usa contro l'Iran, ma il governo smentisce

Le dichiarazioni del Segretario generale Mark Rutte hanno innescato un duro scontro politico. Teheran accusa Roma di aver sostenuto Washington, ma Palazzo Chigi nega qualsiasi coinvolgimento militare

ROMA - Le recenti dichiarazioni del Segretario generale della Nato, **Mark Rutte**, hanno riaperto in Italia il dibattito sul ruolo del Paese nell'operazione militare americana *Epic Fury* contro l'Iran e innescato un duro scontro politico. In un'intervista a *Fox News*, Rutte ha affermato che l'Europa ha fornito un ampio sostegno logistico agli Stati Uniti, rivelando che tra 4.000 e 5.000 missioni di volo sono partite da basi europee. "Se prendiamo l'Italia, 500 aerei statunitensi sono decollati dalle basi americane presenti nel Paese per sostenere l'operazione", ha dichiarato. Parole

che contraddicono la linea finora sostenuta dal governo italiano, secondo cui Roma non avrebbe autorizzato l'utilizzo delle proprie basi per azioni di guerra contro l'Iran. La replica del Ministro della Difesa, **Guido Crosetto**, è arrivata nel giro di poche ore. In una nota, il dicastero ha definito "totalmente fallace" la ricostruzione del segretario generale della Nato, precisando che l'Italia ha autorizzato esclusivamente attività di natura tecnica e logistica, come rifornimenti e trasferimenti, nel pieno rispetto dei trattati internazionali e con l'esclusione di qualsiasi attività

offensiva. Anche il Ministro degli Esteri, **Antonio Tajani**, ha cercato di spegnere la polemica, definendola "una tempesta in un bicchiere d'acqua" e assicurando che il governo è pronto a riferire in Parlamento "con la massima trasparenza". Le parole di Rutte hanno però offerto nuovi argomenti alle opposizioni. Il leader del Movimento 5 Stelle, **Giuseppe Conte**, e gli esponenti del Partito Democratico e di Alleanza Verdi e Sinistra hanno chiesto che la presidente del Consiglio, **Giorgia Meloni**, riferisca alle Camere per chiarire il reale ruolo dell'Italia nel sostegno alle operazioni americane.

La vicenda ha assunto anche una dimensione internazionale. Teheran ha infatti accusato l'Italia di aver sostenuto gli Stati Uniti durante l'offensiva contro l'Iran, respingendo la versione fornita dal governo di Roma. In questo contesto si inserisce la telefonata avvenuta nelle ultime ore tra il Ministro degli Esteri Antonio Tajani e il suo omologo iraniano, **Abbas Araghchi**. Tajani ha ribadito che "l'Italia non ha mai preso parte ad alcuna iniziativa militare e non ha mai autorizzato l'utilizzo delle basi per azioni di guerra contro l'Iran", sottolineando che ogni decisione è stata assunta "nel rispetto più rigoroso dei trattati con gli Stati Uniti". Nel corso del colloquio, il capo della



diplomazia italiana ha anche chiesto il pieno ripristino della navigazione nello Stretto di Hormuz, affinché le navi cargo italiane ancora bloccate possano riprendere il transi-

to. Tajani ha inoltre indicato la riapertura dell'ambasciata italiana a Teheran come "un forte segnale di dialogo", in vista di una graduale ripresa delle relazioni economiche e culturali tra i due Paesi.

L'ennesimo incidente diplomatico si inserisce in un momento di forte tensione tra Washington e diversi alleati della Nato. Negli ultimi giorni, il presidente americano **Donald Trump** aveva espresso irritazione nei confronti dei partner europei, Italia compresa, accusandoli di non aver sostenuto adeguatamente gli Stati Uniti durante il confronto con l'Iran.

Istat: Pil e occupazione crescono più al Sud che nel resto d'Italia

ROMA - Nel 2025 il Mezzogiorno si è confermato il principale motore della crescita economica e occupazionale del Paese. È quanto emerge dalle stime preliminari dell'Istat, secondo cui il Pil del Sud è aumentato dello 0,6%, un dato leggermente superiore al +0,5% registrato nel Nord-Ovest, nel Nord-Est e nel Centro.

Ancora più marcata la crescita dell'occupazione. Il Mezzogiorno ha infatti fatto segnare un aumento degli occupati dell'1,5%, il migliore risultato a livello nazionale e ben al di sopra della media italiana dell'1,1%. Seguono il Centro con un incremento dell'1,1%, il Nord-Ovest con lo 0,9% e il Nord-Est con lo 0,8%.

Secondo l'Istat, la crescita economica del Sud è stata trainata soprattutto dal commercio, dai pubblici esercizi, dai trasporti e dalle telecomunicazioni, comparti che hanno registrato un au-

mento del valore aggiunto dello 0,9%. Risultati positivi anche per l'agricoltura (+1%), in controtendenza rispetto al Centro-Nord, e per i servizi finanziari, immobiliari e professionali (+0,7%).

Nel resto del Paese, invece, le performance migliori si sono registrate nel settore delle costruzioni, in crescita del 4,1% nel Nord-Ovest e del 4% nel Centro, mentre nel Nord-Est a trainare l'economia è stato il commercio, con un incremento del 2,7%.

A livello nazionale, il Pil italiano è cresciuto dello 0,5% nel 2025, confermando una moderata espansione dell'economia. I dati dell'Istat evidenziano tuttavia un Mezzogiorno sempre più dinamico, capace di contribuire in misura decisiva alla crescita dell'occupazione e di ridurre, almeno in parte, il tradizionale divario con il Centro-Nord.

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni

1727 Jean-Talon Est.
(angolo Marquette)

514 376.6901
Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

Prima Goccia

Tutta la bontà del buon caffè italiano racchiusa nelle tazzine di **Prima Goccia**

Instagram Facebook

Facciamo Consegne

Venite a visitare la nostra nuova sede presso il Centro Leonardo Da Vinci

8370 Boul. Lacordaire, St-Léonard 514 256-2233

AIGLE
CLIMATISATION
CHAUFFAGE VENTILATION AIR CLIMATISATION
HEATING VENTILATION AIR CONDITIONING

Finanziamento a tasso 0 per i primi 12 mesi

Financeit. CMMTO

RBQ: 5829-1725-01

Cell: 438.888.8668
Aigleclimatisation@gmail.com

**ARIA CONDIZIONATA E RISCALDAMENTO
SOLUZIONI SU MISURA
PER OGNI AMBIENTE**

SERVIZI OFFERTI
Vendita
Installazione
Riparazione
Qualità dell'aria

PARLIAMO ANCHE ITALIANO

Mosti Mondiale
LA MAISON DU BARIL

CAFFÈ TROMBETTA - Cassa da 100 capsule
Compatibile con macchine 'Nespresso'

BARILI IN ACCIAIO INOX PER OLIO E VINO

Per qualsiasi problema con il vino e con la macchina per filtrarlo, contattate Marco

GRANDE LIQUIDAZIONE DI ATTREZZATURA PER IL VINO

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec 514 256-1044

Italiani nel mondo

Rinnovo Comites, si dovrebbe votare il prossimo 4 dicembre

Le elezioni dei Comites dovrebbero svolgersi venerdì 4 dicembre 2026, anche se la data diventerà ufficiale solo con il decreto di indizione. Nel corso della riunione della Commissione Europa-Nord Africa del CGIE, riunita a Madrid dal 18 al 20 giugno, il sottosegretario agli Esteri Massimo Dell'Utri ha annunciato che il decreto sarà emanato il 3 settembre, seguendo il calendario del 2021. Gli elettori dovranno presentare domanda di iscrizione all'elenco elettorale al proprio Consolato entro i termini che saranno fissati dal decreto. La richiesta potrà essere inviata per posta, e-mail, PEC, tramite il portale Fast It o consegnata direttamente al Consolato. I Comites saranno composti da 12 o 18 membri, in base alla consistenza della collettività italiana nella circoscrizione consolare.

Servizi consolari: La Marca (Pd) incontra la DG Limoncini

ROMA, (Aise.it) - La senatrice del Pd **Francesca La Marca**, eletta in Centro e Nord America, ha incontrato il 22 giugno scorso, alla Farnesina, la Direttrice Generale per i Servizi ai Cittadini all'Estero, **Silvia Limoncini**, e il suo staff, per affrontare insieme un numero di problematiche legate ai servizi consolari che impattano sui connazionali in Nord e Centro America.

Durante l'incontro, fortemente voluto dalla Senatrice, sono state discusse in particolare le difficoltà connesse all'utilizzo della piattaforma Prenot@mi, soprattutto per la prenotazione degli appuntamenti.

Nel sottolineare di aver già fatto appello al Ministro degli Esteri, Antonio Tajani, sia personalmente che attraverso la presentazione di interrogazioni parlamentari, La Marca ha ribadito l'urgenza di intervenire sulla piattaforma per renderla più accessibile e funzionale.

Rispetto alle criticità segnalate, riporta la Senatrice, la Direttrice Limoncini ha ricordato come negli ultimi

mesi siano state avviate operazioni di trasferimento e centralizzazione dei dati consolari in un'unica piattaforma nazionale, al fine di garantire maggiore sicurezza nella gestione delle informazioni dei connazionali. Tale processo, unitamente alla riforma del sistema Fast It, dovrebbe contribuire nel prossimo futuro a un miglioramento complessivo dell'erogazione dei servizi consolari.

In secondo luogo, La Marca ha ribadito la sua proposta di estendere a tutte le sedi consolari il numero telefonico dedicato agli utenti over 70, già attivato su sua iniziativa anni addietro nei Consolati di Toronto, Montréal e New York, per offrire un canale di assistenza diretto alle persone più anziane. "Ampliare questi canali di assistenza a tutti i Consolati rappresenterebbe un segnale importante, soprattutto per chi ha difficoltà nell'utilizzo dei sistemi informativi", ha aggiunto la parlamentare dem.

Ampio spazio è stato dedicato anche al tema relativo



al rafforzamento del personale nelle sedi consolari maggiormente sotto pressione, come Toronto e Miami. La Marca, evidenziando come la carenza di personale incida direttamente sulla qualità dei servizi erogati, ha sottolineato l'urgenza di inviare nuove unità, soprattutto nei casi in cui si registrano situazioni di sottorganico.

Infine, è stata affrontata la tematica relativa all'ampliamento delle competenze e delle responsabilità dei Consoli Onorari, già oggetto di un disegno di legge, a pri-

ma firma della senatrice, poi bocciato dalla maggioranza.

A questo proposito, Limoncini, richiamando l'importanza strategica dei Consoli Onorari all'interno della rete consolare onoraria, ha evidenziato il contributo che essi offrono nell'assistenza ai connazionali, evidenziando al contempo la necessità di sostenerne l'attività con tutti gli strumenti a disposizione.

Ringraziando la Direttrice e il suo staff per la disponibilità dimostrata, La Marca ha infine ribadito il proprio impegno a sostenere ogni azione o iniziativa che possa contribuire al miglioramento dei servizi consolari.

LA NOMINA

Vincenzo Odoguardi consigliere del Sottosegretario Dell'Utri

ROMA - Nuovo e prestigioso incarico istituzionale per **Vincenzo Odoguardi**. La settimana scorsa, infatti, il Sottosegretario agli Affari Esteri e alla Cooperazione Internazionale, **Massimo Dell'Utri**, ha firmato il decreto con cui lo ha nominato Consigliere personale per i rapporti economici e di raccordo con le comunità, le associazioni e le istituzioni del Nord e Centro America e dei Caraibi. La nomina punta a rafforzare i rapporti tra la Farnesina e le Comunità italiane residenti oltreoceano, promuovendo una più stretta collaborazione con il mondo associativo, istituzionale ed economico. Il nuovo incarico valorizza il percorso professionale e internazionale di Odoguardi, maturato in oltre trent'anni di attività tra imprenditoria, diplomazia e rappresentanza degli italiani all'estero.

Nato a Trebisacce (Cosenza) il 2 marzo 1964, Odoguardi è laureato in Architettura all'Università di Reggio Calabria e ha conseguito un dottorato in Pianificazione Urbana alla *North Eastern University di Boston*. Parla sette lingue e nel corso della sua carriera ha coordinato importanti progetti internazionali, tra cui la realizzazione del **Mega Centro** nella Repubblica Dominicana, uno dei più grandi complessi commerciali dell'area caraibica. Sul piano istituzionale ha ricoperto gli incarichi di **Console onorario d'Italia nella**

Repubblica Dominicana e di presidente della **Camera di Commercio Dominico-Italiana**. Per il suo impegno a favore dell'Italia e delle comunità italiane nel mondo, nel 2009 è stato insignito del titolo di **Commendatore dell'Ordine della Stella della Solidarietà Italiana**, conferitogli dal Presidente della Repubblica.

Attualmente è **vicepresidente mondiale del MAIE** (Movimento Associativo Italiani all'Estero), movimento con il quale porta avanti iniziative a sostegno dei connazionali residenti fuori dai confini nazionali. Tra le sue priorità figurano il miglioramento dei servizi consolari, la tutela dei diritti degli iscritti all'AIRE, la promozione del Made in Italy e il rafforzamento dei rapporti economici e culturali tra l'Italia e le collettività italiane all'estero.

Nei prossimi mesi Odoguardi proseguirà la sua attività nelle Americhe con una serie di missioni istituzionali. Tra queste è prevista anche una visita in **Canada**, dove incontrerà rappresentanti delle comunità italiane, associazioni e operatori economici delle diverse circoscrizioni consolari. "L'obiettivo - ha spiegato - è rafforzare il dialogo con i connazionali, ascoltarne direttamente le esigenze e consolidare i rapporti tra le istituzioni italiane e le collettività presenti sul territorio".

CALFEUTRAGE CAULKING

514-913-8077

Signor Franco 😊
PARLIAMO ITALIANO

ESTIMATION GRATUITE



Portes.....
Fenêtres..
Solarium..

SERVICE
PROFESSIONNEL

15 Ans de Garantie
PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

514-913-8077

ACCEDI AD UN NUOVO
PROGRAMMA
Risultati migliori sul tuo
bene immobiliare!

SERGIO GRECO
AND ASSOCIATES

KW PRESTIGE
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIERE

35
anni
D'ESPERIENZA

514 962.4800
www.sergiogreco.com

SERGIO GRECO
Courtier immobilier agréé

SUNRISE
MAISONS DE VIE
POUR RETRAITÉS

DOLLARD-DES-ORMEAUX

Découvrez la qualité
de vie des seniors

Scopri la qualità della
vita degli anziani

anthony.zavaglia@sunriseseniorliving.com

514-620-4556

©2025 Sunrise Senior Living

UN'IMPORTANTE NOTIZIA DALL'ITALIA 

IL SOTTOSEGRETARIO AGLI ESTERI HA NOMINATO

VINCENZO ODOGUARDI

VICEPRESIDENTE DEL MAIE (MOVIMENTO ASSOCIATIVO ITALIANI ALL'ESTERO) CONSIGLIERE DELLA FARNESINA

Il Sottosegretario di Stato per gli Affari Esteri e la Cooperazione Internazionale, **Avv. Massimo Dell'Utri**, ha firmato a Roma il decreto ufficiale con cui ha nominato l'architetto **Vincenzo Odoguardi** come suo Consigliere Personale per i Rapporti Economici e di raccordo con le comunità, associazioni e istituzioni per l'area del Nord e Centro America e Caraibi.



L'incarico intende potenziare in modo strategico i canali di dialogo e cooperazione oltreoceano, valorizzando la profonda conoscenza maturata da Odoguardi nel tessuto imprenditoriale e istituzionale dell'area, e il costante impegno a favore delle comunità italiane residenti all'estero.

VINCENZO ODOGUARDI

Dr Anthony Teoli
Chiropraticien DC
514-382-0837
5772 rue Jean-Talon Est, St-Léonard



Se soffrite di:

- Artrite, artrosi
- borsite, tendinite
- stress, insonnia
- dolori al collo e alla schiena
- dolori alle braccia e alle gambe
- casi C.N.E.S.S.T, S.A.A.Q.
- spalla, anca
- ginocchio, caviglia
- gravidanza, postura
- nervo schiacciato, sciatalgia
- ernia al disco,
- infortuni sportivi

*Santé et bien-être
Health and well-being*

La nostra riabilitazione eccellente e specialistica può aiutarvi a ritrovare e mantenere il vostro benessere.

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico

CHIRURGI DENTISTI

URGENZE
Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201
(angolo Provencher)
Saint-Léonard, Québec **514 376-4482**

DR. DOMENICO CIANCIULLO
OPTOMÉTRISTE da oltre 40 ANNI

Servizio professionale e personalizzato

2 PER 1 **Garanzia UN ANNO**

ESAME DELLA VISTA OCCHIALI
Macchinari moderni

PLAZA VAL MARIE
8770 Langelier
514-327-5480

→ *La clientela trasferita all'ufficio centrale di St-Michel*

Chiamateci al 514.722.5524
2729, Rue Villeray (Saint-Michel)

INSTALLATION BALCONVILLE
C. Baldino

Porte • Finestre • Solarium
Tende da sole • Rampe • Balconi
Cornicioni • Facciate vetrate
Vetrine dei negozi

514-979-2731



Milano conquista Montréal con Leonardo da Vinci



La Camera di Commercio Italiana in Canada e il Comune di Milano hanno presentato la campagna internazionale "Milano & Leonardo", invitando operatori turistici e appassionati dell'Italia a riscoprire il capoluogo lombardo attraverso il lascito del genio rinascimentale

MONTREAL – Milano punta sul fascino senza tempo di **Leonardo da Vinci** per rafforzare la propria presenza sul mercato turistico canadese e consolidare la sua immagine di destinazione internazionale di primo piano per cultura, design, innovazione e turismo d'affari. Questo l'obiettivo della serata organizzata lo scorso **16 giugno** nello storico scenario del **Castello Ramezay**, nel cuore del centro storico di Montréal, dove la **Camera di Commercio Italiana in Canada (CCIC)**, ha ospitato la presentazione della campagna internazionale **"Milano & Leonardo"**, promossa dal **Comune di Milano** e da **Milano & Partners**, l'agenzia responsabile del marchio turistico **YesMilano**.

All'incontro hanno partecipato circa un centinaio di persone tra consulenti di viaggio, tour operator, rappresentanti dei media e appassionati dell'Italia. Presenti anche numerosi esponenti delle istituzioni italiane e canadesi, tra cui il Console commerciale d'Italia a Montréal, **Fortunato Mangiola**, e **Paul Caccia**, direttore senior dello sviluppo commerciale e delle comunicazioni dell'**Institut de Tourisme et d'Hôtellerie du Québec (ITHQ)**, a testimonianza

dell'importanza della collaborazione tra turismo, formazione e diplomazia culturale. A illustrare il progetto sono stati **Sabina Banfi**, direttrice del Dipartimento Lavoro, Giovani e Sport del Comune di Milano; **Claudia Longo**, responsabile Marketing e Strategia di Milano & Partners; **Luciano Bersano**, responsabile del marketing turistico del Comune di Milano, e **Francesca Tasso**, direttrice dell'Area Musei del Castello Sforzesco.

"Leonardo da Vinci è l'artista più cercato su Google, eppure in pochi sanno che trascorse oltre vent'anni a Milano", ha ricordato Bersano. È proprio questa la forza della campagna: raccontare una città in cui l'eredità del genio rinascimentale non è racchiusa in un solo museo, ma è dif-

fusa nel tessuto urbano. Dal **Duomo**, al quale Leonardo contribuì con le sue riflessioni tecniche, al **Cenacolo** custodito nel refettorio di **Santa Maria delle Grazie**; dal **Naviglio Grande**, legato ai suoi studi di ingegneria idraulica, al monumentale **Cavallo di Leonardo**; dalla **Biblioteca Ambrosiana**, che conserva il prezioso **Codex Atlanticus**, fino al **Castello Sforzesco**, dove l'artista lavorò come ingegnere e pittore lasciando importanti testimonianze della propria attività.

La campagna propone un itinerario culturale che collega tutti questi luoghi, arricchendo l'esperienza dei visitatori, distribuendo meglio i flussi turistici e rafforzando il ruolo di Milano come capitale della cultura e del Rinascimento.

Una città che, dopo aver ospitato insieme a Cortina le **Olimpiadi Invernali del 2026**, continua a distinguersi anche per la qualità delle proprie infrastrutture, l'efficienza dei collegamenti aerei e ferroviari e la vocazione internazionale nel settore congressuale.

"**Milano ha un piede nel passato, uno nel presente e gli occhi puntati verso il futuro**", ha sintetizzato Bersano. Un concetto ripreso anche dal Console commerciale **Fortunato Mangiola**, che ha sottolineato come il capoluogo lombardo rappresenti oggi un perfetto equilibrio tra storia e innovazione, ricordando inoltre i collegamenti diretti operati da **Air Canada** tra Montréal e Milano.

La serata, coordinata dalla vicedirettrice generale della **CCIC Roxana Cirstea**, con il supporto di **Inga Laval-lée**, **Connie Russo** e **Monika Biskup**, si è conclusa con una degustazione di vini e specialità lombarde, offrendo agli ospiti un primo assaggio delle eccellenze enogastronomiche della regione.

L'iniziativa rappresenta il primo tassello di una più ampia strategia di promozione della Lombardia in Canada. In autunno, infatti, la CCIC organizzerà **Lombardy Night**, una serata immersiva dedicata agli operatori del turismo, seguita da un **viaggio stampa** che permetterà a giornalisti e professionisti canadesi di conoscere direttamente il territorio lombardo, le sue città d'arte e le sue eccellenze.



Pedro Marques
514.264.5607
WWW.MATAMA.CA
planchersmatamafloors@gmail.com

MATAMA
PLANCHERS FLOORS
WE GIVE NEW LIFE TO YOUR FLOORS

LEVIGATURA DEL PAVIMENTO
Sablage de planchers

VOTRE SATISFACTION EST NOTRE GARANTIE DE SUCCÈS!

f i t

RAGA RENOVATIONS

- Pittura
- Ristrutturazione bagno e cucina
- Pavimentazione
- Pavimentazione in Pave-UNI
- Lavori in cemento
- Vialletto d'accesso
- Marciapiede / Passaggio pedonale
- Acrilico-Epoxy

Parliamo anche italiano

514-566-1432
info.ragarenovations@gmail.com

Si effettuano lavori a Montréal e in zone limitrofe

WWW.RAGARENOVATIONS.COM
@ragarenovations



L'Amerigo Vespucci torna a Montréal

DAL 29 LUGLIO AL 3 AGOSTO LA NAVE PIÙ BELLA DEL MONDO SARÀ DI RITORNO AL VECCHIO PORTO

Dopo il successo del Tour Mondiale 2023-2025, lo storico veliero della Marina Militare Italiana torna a solcare l'Atlantico con la Campagna Nord America 2026. Per la Comunità italo-canadese sarà un atteso ritorno: l'Amerigo Vespucci aveva già incantato Montréal nel 2017, in occasione delle celebrazioni per il 150° anniversario della Confederazione canadese, alla presenza del Presidente della Repubblica, Sergio Mattarella



MONTRÉAL - La nave più bella del mondo sta tornando. Dal 29 luglio al 3 agosto l'Amerigo Vespucci, lo storico veliero della Marina Militare Italiana, farà nuovamente scalo a Montréal nell'ambito della Campagna Nord America 2026, riportando in città uno dei simboli più prestigiosi dell'Italia nel mondo. L'arrivo del Vespucci rappresenta un appuntamento particolarmente atteso dalla Comunità italo-canadese. L'ultima visita risale infatti al 2017, quando il veliero accolse un pubblico numerosissimo e trasformò il porto di Montréal in una vetrina d'eccezione per l'Italia. In quell'occasione salì a bordo anche il Presidente della Repubblica Sergio Mattarella, in visita ufficiale in Canada in occasione del 150° della Federazione canadese.

La nuova missione è partita da Genova il 9 maggio e prevede una campagna di 156 giorni, con oltre 12.000 miglia nautiche percorse e 13 scali tra Nord America ed Europa. Dopo una prima sosta alle Isole Canarie, il Vespucci attraverserà l'Atlantico per raggiungere Baltimora (24-29 giugno), New York (4-8 luglio), dove prenderà parte alle celebrazioni del 250° anniversario dell'Indipendenza americana, quindi Boston (11-16 luglio), Québec City (23-27 luglio) e Montréal (29 luglio-3 agosto). Conclusa la tappa canadese, il veliero farà rotta verso le Azzorre, quindi Cadice, per rientrare in Italia con soste a Cagliari (13-16 settembre), Taranto (20-24 settembre), Venezia (29 settem-

bre-3 ottobre) e infine Trieste (8-12 ottobre), dove prenderà parte agli eventi della Barcolana.

A bordo navigano circa 180 allievi della prima classe dell'Accademia Navale di Livorno, impegnati nella tradizionale campagna addestrativa. Il viaggio unisce la formazione dei futuri ufficiali della Marina Militare alla promozione delle eccellenze italiane nel mondo, grazie a un progetto realizzato dal Ministero della Difesa, dalla Marina Militare e da Difesa Servizi, in collaborazione con il Ministero degli Affari Esteri e altri partner istituzionali.

Varata nel 1931 nei cantieri di Castellammare di Stabia, l'Amerigo Vespucci continua a essere un'autentica ambasciatrice dell'Italia. Il suo motto, ispirato a una celebre frase di Leonardo da Vinci - "Non chi comincia ma quel che persevera" - sintetizza lo spirito di una nave che, dopo quasi un secolo di storia, continua a formare generazioni di ufficiali e a rappresentare nel mondo il meglio della tradizione marinara italiana.

Le modalità di prenotazione delle visite a bordo saranno comunicate nelle prossime settimane attraverso i canali ufficiali del Tour Vespucci (socials e sito ufficiale tourvespucci.it). Se, come avvenuto nel 2017, il veliero sarà aperto al pubblico, la sosta di Montréal si preannuncia come uno degli appuntamenti più attesi dell'estate per gli italiani del Québec e per tutti gli appassionati di mare e di storia navale.

ORGOGLIOSI DI SERVIRE LA GRANDE COMUNITÀ ITALIANA DI MONTRÉAL!

Scoprite il piacere di dormire meglio con i nostri materassi di altissima qualità

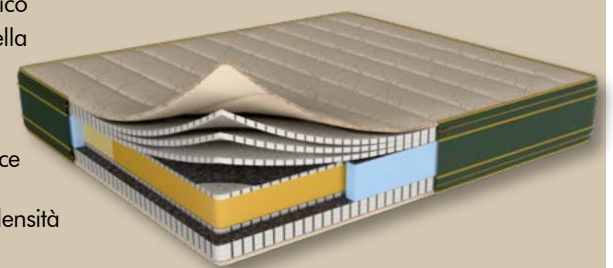
VENITE A VEDERE IL NOSTRO SHOWROOM
Vi aspettiamo!



Matelas Personnel è specializzata nella realizzazione di materassi di alta qualità che uniscono comfort, durata e maestria artigianale, offrendo un riposo superiore adattato alle vostre esigenze.

MATERASSI PENSATI PER UN SONNO MIGLIORE!

- Rivestimento in cotone biologico
- Trapuntatura in lana Joma della Nuova Zelanda
- Tre strati di comfort in lattice naturale Talalay
- Uno strato di supporto in lattice naturale Talalay
- Struttura in schiuma ad alta densità (HD) da 4 pollici
- Comfort differenziato per le coppie
- Rinforzi perimetrali di supporto
- Materasso reversibile
- Pillow top con cerniera removibile



Fabriqué au Québec

Certifié CertiPUR-US®

Soutien durable

Confort haut de gamme

Livraison avec soin

MATELAS
DEPUIS. PERSONNEL 1980

VOTRE SOMMEIL. VOTRE VIE.

www.matelaspersonnel.com



CONSEGNA GRATUITA

4600 BOUL. DES GRANDES-PRAIRIES, SAINT-LÉONARD

514.725.1000

PRESENTATE QUESTO ANNUNCIO E RICEVERETE UNO SCONTO DEL 10%

LES VIGNES SAINT-LÉONARD MOSTI MONDIALE

MOSTO CLASSICO

a partire da **64⁰⁴ \$**

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **57.50\$**

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: **514 728-6831**



Air Canada atterra in Sicilia: inaugurato il volo diretto Montréal-Catania



Foto di gruppo in occasione dell'inaugurazione del volo diretto Montréal-Catania. Presenti i vertici dell'Aeroporto di Montréal e della compagnia aerea, oltre a tutto l'equipaggio. Da sinistra, riconosciamo: Luigi Ianello (AC), Filip Rotaru (AC), Karl Broch (Aéroports de Montréal), Yves Lalumière (Tourisme Montréal), l'Ambasciatore d'Italia in Canada Alessandro Cattaneo, Daniela Mauro (AC), David Rheault (AC) e John Lopato (AC)

Meno di nove ore per passare dalle rive del fiume San Lorenzo ai colori, ai profumi e ai sapori del Mediterraneo. Il 4 giugno scorso è decollato il primo volo senza scali che collega Montréal e Catania. Tra tagli del nastro, festeggiamenti e un'accoglienza calorosa ai piedi dell'Etna, Il Cittadino Canadese era a bordo del viaggio inaugurale, dall'imbarco all'atterraggio. Vi raccontiamo emozioni, protagonisti e retroscena di un evento storico, suggerendo da una busta commemorativa con i timbri speciali di Poste Italiane e Tourisme Montréal

MONTRÉAL - C'era chi aveva prenotato quasi per caso, senza sapere che si sarebbe ritrovato a bordo di un volo destinato a entrare nella storia. E c'era chi, invece, aveva scelto di esserci apposta, consapevole di assistere a un momento irripetibile. Poi c'era l'emozione di Daniela Mauro, Direttrice Affari Internazionali di Air Canada, che prendendo il microfono non è riuscita a nascondere la commozione: "Come figlia di un padre siciliano, oggi per me è un grande onore essere qui". Erano le 16.30 di giovedì 4 giugno quando il Gate 52 dell'aeroporto Montréal-Trudeau di Montréal (YUL) si è trasformato in una piccola piazza in festa: palloncini, arancini, cannoli, bollicine e musica tricolore. La partenza del volo AC 932 era fissata per le 19.35, ma le celebrazioni sono cominciate con tre ore di anticipo. Air Canada inaugurava il suo primo volo diretto per Catania, quinta destinazione italiana senza scalo dopo Milano, Venezia, Roma e Napoli. La tratta è operata tre volte a settimana — martedì, giovedì e sabato in partenza da Montréal

(mercoledì, venerdì e domenica da Catania) — con il moderno Boeing 787 Dreamliner, fino al 23 ottobre 2026. Il progetto porta l'impronta di Mark Galardo, Vicepresidente esecutivo e Direttore Commerciale di Air Canada, assente per impegni istituzionali. La sua visione è però incisa nei numeri: quando è entrato in Air Canada vent'anni fa esisteva un solo volo diretto con l'Italia: Toronto-Roma. Quest'estate, con Catania, salgono a sette i collegamenti diretti dal Canada verso il Belpaese. La scelta della Sicilia non è casuale: la stragrande maggioranza degli oltre 1,5 milioni di cittadini canadesi di origine italiana affonda le radici proprio nel Mezzogiorno. Un percorso che racconta meglio di qualsiasi discorso la traiettoria di crescita di una compagnia che ha fatto dell'Italia un mercato di punta. Karl Brochu, vicepresidente Operazioni e Sviluppo di Aéroports de Montréal (ADM), ha definito il nuovo collegamento "un vero ponte aereo tra due regioni ricche di cultura,

storia ed emozioni", sottolineando come la nuova destinazione rafforzi ulteriormente il ruolo internazionale dell'aeroporto di Montréal. David Rheault, Vicepresidente alle relazioni governative e comunitarie di Air Canada, ha sottolineato come la nuova rotta affondi le proprie radici nella storia stessa del Québec e del Canada: "La Comunità italiana, e in particolare quella siciliana, fa parte del nostro tessuto sociale da oltre un secolo". I dati del rapporto commerciale bilaterale danno la misura del peso strategico dell'operazione: "L'Italia è il settimo partner commerciale del Québec e nel 2024 gli scambi bilaterali hanno raggiunto i 5,3 miliardi di dollari". Ed è proprio questa connessione profonda ad aver motivato la crescita dei voli verso la Penisola, aggiungendo che ogni nuova rotta rappresenta "un modo concreto di avvicinare le persone, favorire gli scambi economici

L'ARRIVO A CATANIA

Dopo poco meno di nove ore di volo, il 5 giugno l'aereo è atterrato all'aeroporto Vincenzo

Bellicini di Catania (CTA) in anticipo rispetto all'orario previsto — alle 8.24 invece delle 8.55 — accolto dal tradizionale e suggestivo water cannon. Ne è seguita una cerimonia inaugurale con taglio del nastro e torta celebrativa presso la Lounge Business Angelo D'Arrigo, alla presenza dei vertici della SAC (Società Aeroporto Catania), dei rappresentanti della compagnia aerea e delle istituzioni canadesi e quebecchesi. Ad aprire la cerimonia è stato Stefano Casaregola, General Manager Sales Italia di Air Canada: "È un giorno storico che collega il Canada alla Sicilia. Ogni volta che inauguriamo un volo che attraversa l'Atlantico, costruiamo un ponte di opportunità per le Comunità. L'interesse per questa rotta è stato enorme e l'arrivo anticipato del primo volo ci ha persino colti di sorpresa". Al Cittadino Casaregola ha tracciato il quadro strategico della crescita di Air Canada: "Il Canada sta ricevendo finalmente molti nuovi automobili e stiamo di aumentare nei prossimi quattro anni di circa il 30% la nostra capacità a livello globale. L'Italia è da sempre un mercato di forza. Voliamo su Roma da più di trent'anni e la Sicilia rappresenta il coronamento di un progetto con cui siamo

ora in grado di collegare con voli diretti l'intero territorio italiano, da nord a sud e da est a ovest". Particolarmente emozionata la Presidente della Società Aeroporto Catania, Anna Maria Rita Quattrone: "Oggi non stiamo semplicemente collegando due Paesi, ma delle persone". Per lei, il nuovo volo rappresenta soprattutto un ponte con le radici: "Molti genitori o nonni siciliani, partendo per il Canada, hanno lasciato qui un pezzo del loro cuore. Sapere che i loro figli e nipoti possono tornare alle origini, rivedere i luoghi della memoria e respirare i profumi dell'infanzia ci dà i brividi". Ma la rotta Montréal-Catania guarda ben oltre la diaspora italiana. "La Sicilia è un concentrato di meraviglie: l'Etna, il mare, la montagna, il barocco, una cultura che si respira in ogni angolo. Vogliamo farla conoscere al mondo". Quattrone ha inoltre ricordato che lo scalo etneo ha già superato i 12,5 milioni di passeggeri all'anno e che il nuovo terminal consentirà di raddoppiare la capacità dell'aeroporto, aprendo anche nuove prospettive per il cargo e gli scambi economici con il Canada. E l'attrazione sarà reciproca: "Siamo certi che anche i siciliani saranno conquistati dagli immensi spazi verdi del Canada". L'Amministratore Delegato della SAC, Nico Torrisi, ha inquadrato la nuova rotta nel più ampio processo di



L'equipaggio e i rappresentanti di SAC, Air Canada, Delegazione del Québec in Italia e Ambasciata del Canada in Italia. Da sinistra: Laurence Fouquette-L'Anglais (QC), Rosario Dibennardo (SAC), Anna Maria Rita Quattrone (SAC), Margaret Skinner (AC), Roberta Cavallini (AC), Stefano Casaregola (AC) e Sameena Qureshi (SAC)



Da sinistra: Salvatore Panebianco (SAC), Stefano Casaregola (AC), Anna Maria Rita Quattrone (SAC), Rosario Dibennardo (SAC), Margaret Skinner (AC), Roberta Cavallini (AC), Renato Serrano (SAC), Daniela Fontana (SAC), Barbara Mannino (SAC), Paolo Dierna (SAC), Giovanna Guarnaccia (SAC) e Ignazia Di Giunta (SAC)

internazionalizzazione dello scalo: "La partenza del primo volo diretto tra Catania e Montréal segna un momento importante per il nostro aeroporto e per l'intero territorio siciliano. Continuiamo a lavorare per ampliare la rete dei collegamenti intercontinentali e rendere la Sicilia sempre più connessa alle principali mete internazionali". Rosario Dibennardo, Direttore Commerciale della SAC, ha spiegato le origini del progetto: "L'idea di collegare la Sicilia al Canada è nata subito dopo il successo del volo per New York. C'è una fetta importante della Sicilia, soprattutto la provincia di Siracusa, che ha un bacino d'utenza rilevante in Canada. Il primo volo è partito con oltre il 95% di riempimento: questo termometro è più che incoraggiante. Sono convinto che il volo possa prolungarsi oltre la stagione estiva e che si possa aumentare la frequenza: oggi è tre volte a settimana, ma l'obiettivo è portarlo a cinque o anche giornaliero". Sul versante istituzionale canadese, Sameena Qureshi, Senior Trade Commissioner dell'Ambasciata del Canada in Italia, ha ricordato che "Sicilia e Québec appaiono geograficamente lontane, ma condividono valori e visioni comuni. L'Italia rappresenta un

partner strategico, con relazioni commerciali che hanno superato gli 11 miliardi di euro grazie al CETA e che guardano sempre più ai settori dell'innovazione e degli investimenti". Laurence Fouquette-L'Anglais, Deputata del Québec in Italia, ha sottolineato che il volo inaugurale è "molto più di una rotta aerea: è un ponte tra i nostri territori, le nostre imprese, le nostre Università e i nostri cittadini". Al Cittadino ha confidato un dettaglio che potrebbe rivelarsi un inaspettato volano turistico: "In Québec è attualmente in onda una nuova serie televisiva, L'effet Lara, interpretata da Lara Fabian - di madre italiana - che nella sua villa a Catania ha invitato famosi cantanti québecchesi a perfezionarsi nel canto. Credo che darà un forte impulso all'interesse dei quebecchesi per questa destinazione. Ora spetta a noi fare altrettanto: accendere nei siciliani la curiosità per il Québec", ha concluso. Margaret Skinner, Senior Director Sales EMELA di Air Canada, ha sintetizzato così la visione della compagnia: "Questo collegamento rafforza i profondi legami che uniscono la Sicilia e il Canada e offrirà nuove opportunità a famiglie, imprese e comunità che vivono e operano su entrambe le sponde

dell'Atlantico. Grazie a questo nuovo volo, inoltre, i passeggeri in partenza dalla Sicilia potranno accedere facilmente all'intera rete internazionale di Air Canada e raggiungere con maggiore comodità numerose destinazioni in Canada, nel Nord America e nel resto del mondo. L'obiettivo, ora, è aumentare le frequenze del collegamento e la sua stagionalità, magari trasformandolo in un collegamento annuale".

LA BUSTA COMMEMORATIVA E IL FRANCOBOLLO DEL CENTENARIO

A coronare l'evento, un'iniziativa profondamente simbolica e suggestiva: la realizzazione di una busta filatelica commemorativa del primo volo diretto Catania-Montréal, recante i loghi dell'Aeroporto di Catania e di Air Canada e impreziosita dagli annulli speciali di Poste Italiane e (poi) di Tourisme Montréal. Una First Flight Cover nella più autentica tradizione dell'aerofilatelia internazionale: oggetti che, come sanno i collezionisti, acquistano nel tempo un valore crescente. Basti pensare che le buste portate sulla Luna dagli astronauti nel 1969 vengono oggi battute a

oltre 12.000 euro. A spiegarne il significato più profondo è stato Renato Serrano, consulente della SAC e ideatore dell'iniziativa: "Questa busta, che ha fatto il percorso da Catania a Montréal e ritorno, ci ricorda quelle che ricevevano le famiglie di chi era emigrato in Canada, negli Stati Uniti, in Argentina o in Australia: buste contenenti l'atto di richiamo, che molti, non sapendo leggere, portavano al parroco o all'agente di emigrazione perché glielo spiegasse". Serrano ha tracciato un affresco storico di rara precisione: gli agenti specializzati per destinazione curavano tutto — dal passaporto al visto, dalla vendita dei beni di chi partiva al biglietto di nave o d'aereo — con una geografia dell'emigrazione siciliana sorprendentemente definita: "Il Canada è legato soprattutto alla provincia di Siracusa, gli Stati Uniti a Palermo e al Trapanese, l'Australia a Messina e alle Isole Eolie, l'Argentina all'Ennese, il Venezuela e il Centro America a Ragusa e, in particolare, a Modica". Alla busta è stato abbinato uno speciale annullo filatelico creato per



Stefano Casaregola (AC), Anna Maria Rita Quattrone (SAC), Laurence Fouquette-L'Anglais (QC), Margaret Skinner (AC) e Sameena Qureshi (SAC)



Renato Serrano e Barbara Mannino, della Società Aeroporto Catania, consegnano al giornalista Vittorio Giordano la busta commemorativa del volo inaugurale Montréal-Catania, in attesa del timbro speciale di Tourisme Montréal

celebrare l'evento, accompagnato da una cartolina-ricordo affrancata con il francobollo di Poste Italiane dedicato al Centenario dell'Aeroporto di Catania. Quest'ultimo, emesso nel 2025 su autorizzazione del Ministero delle Imprese e del Made in Italy per commemorare i cento anni dello scalo etneo, conferisce all'iniziativa un ulteriore valore storico e collezionistico. "Tutto questo rafforza il legame tra l'Italia e il Canada e ci riporta alla memoria i nostri avi che lasciarono

la Sicilia per cercare fortuna all'estero", ha concluso Serrano. Una busta e un francobollo che non sono soltanto oggetti da collezione: sono messaggeri di memoria. Raccontano il 4 giugno 2026, il giorno in cui Catania e Montréal sono state collegate per la prima volta nella storia da un volo diretto. E raccontano qualcosa di più grande: la capacità dell'aviazione di ricucire distanze, restituire origini, tenere viva una storia comune che attraversa l'Atlantico da generazioni.



A sinistra, la cartolina affrancata con il francobollo del Centenario dell'Aeroporto di Catania, lo stesso utilizzato anche sulla busta commemorativa in alto



Thomas Domenge e Valérie Martin, di Tourisme Montréal, imprime il timbro speciale dell'ente turistico montréalésis sulla busta commemorativa del primo collegamento diretto tra Montréal e Catania



Cresce fatturato ed export

FORMAGGI MADE IN ITALY

Nonostante i dazi Usa e le incertezze internazionali, il settore dei formaggi *Made in Italy* ha chiuso il 2025 con il record nelle esportazioni per un valore pari a 6,7 miliardi di euro e registrando un aumento del 4,6% sul 2024. Un trend positivo che, a criticità immutate, sta proseguendo anche nel corso del 2026. Infatti, nei primi tre mesi dell'anno le vendite all'estero sono cresciute di un altro 3,8%. Un risultato che è riuscito a compensare il calo dell'11,4% degli Usa con gli aumenti in Germania (+7,8%), Spagna (+5,2%), Regno Unito (+4,5%), Francia (+3,3%), Canada (+22,2%) e Giappone (+13,6%).

I dati sull'export sono stati tra i dati forniti al centro dell'assemblea di Assolatte, l'associazione delle industrie del settore lattiero caseario, che si è svolta lo scorso 18 giugno a Milano.

“Sul fronte internazionale – commenta il presidente di Assolatte, **Paolo Zanetti** – la forza competitiva dell'industria lattiero casearia italiana emerge con chiarezza. Con 2 miliardi di esportazioni extra Ue, l'Italia ha superato la Nuova Zelanda ed è oggi il secondo esportatore caseario mondiale per valore, dopo gli Usa”. Oltre quattro miliardi di fatturato maturato all'estero sono invece realizzati sui mercati europei che assorbono oltre 479 mila tonnellate di formaggi. Il settore ha così raggiunto un giro d'affari di 28,5 miliardi e rappresenta l'11% dell'export e l'11% del fatturato alla produzione dell'intera industria alimentare italiana e il 9% degli addetti con oltre 43mila lavoratori.

L'industria del latte e dei formaggi ha inoltre un importante ruolo di capofila nella filiera visto che nel corso del 2025 ha trasformato 13,5 milioni di tonnellate di latte vaccino registrando una crescita del 2,1% rispetto al 2024. Si tratta di prodotto in larghissima parte *Made in Italy* visto che la quota di latte estero utilizzato, già scesa al 6% del totale a fine 2025, grazie al calo del 7% delle importazioni, ha riportato un'ulteriore flessione del 22,5% nel primo trimestre del 2026.

I risultati maturati sono frutto di una strategia precisa “che a monte vede la scelta di sostenere e valorizzare la zootecnia nazionale – aggiunge Zanetti –. Abbiamo infatti lavorato tutto il latte italiano disponibile e riconosciuto agli allevatori, anche grazie al sistema delle Dop, un valore superiore rispetto a quello dei principali competitor europei. Una strategia che ci ha consentito di aumentare la produzione complessiva anche in un contesto di consumi interni che sono sostanzialmente stabili”.

Nel complesso, dunque l'industria italiana ha saputo valorizzare la maggiore disponibilità di materia prima incrementando quasi tutte le principali produzioni: ne sono l'esempio il latte alimentare che è cresciuto dell'1,7%, i fermentati aumentati del 4,8%, il burro salito del 6,8%, così come le creme del 5% e i formaggi vaccini dello 0,5%.

“La produzione italiana – sottolinea Zanetti – si è quindi confermata un asset fondamentale del sistema agroalimentare italiano, capace di coniugare tradizione, innovazione e una straordinaria varietà di specialità che sostengono la reputazione del *Made in Italy* nel mondo”.

Sul fronte internazionale, infine, il settore ha dovuto affrontare ostacoli significativi: dalle oscillazioni tariffarie negli Stati Uniti alle barriere non tariffarie in Asia e America

Latina, fino alle difficoltà logistiche legate alla crisi in Medio Oriente. “I risultati ottenuti nonostante le tante difficoltà sono eclatanti – conclude il presidente –. Abbiamo viaggiato, investito, aperto filiali, costruito relazioni. Abbiamo portato il nostro Paese nel mondo con la valigetta in mano”.

Nel trend positivo dei formaggi italiani va segnalato anche un caso molto particolare. Infatti, in pochi anni la partita a due tra Grana Padano e Parmigiano Reggiano è diventata un *ménage à trois*, a causa dell'attacco dei prodotti non Dop “tipo grana” che in 27 mesi hanno conquistato altri quattro punti di quota a volume

nella grande distribuzione, arrivando al 24,4% di un mercato che complessivamente vale 1,9 miliardi di euro. A poca distanza dal 27,3% del Parmigiano Reggiano Dop ma ancora lontani dal 48,3% del Grana Padano Dop. Tuttavia, questi formaggi generici, privi delle indicazioni geografiche della Unione europea, sono realizzati comunque da aziende italiane, spesso produttrici anche delle corrispondenti Dop ma proposti con nomi di fantasia o non brandizzati e ad un costo di produzione conveniente per il produttore oltre che ad un prezzo sostenibile per il consumatore.

PROMOZIONI DAL 1° LUGLIO AL 15 LUGLIO 2026

BERCHICCI

ÉPICERIE FINE ITALIENNE

PROSCIUTTO COTTO
Importato dall'Italia

19⁹⁹
/kg



PARMIGIANO REGGIANO

39⁹⁹
/kg



MOZZARELLA FRESCA GALBANI
227g

3⁹⁹
/L'UNA



PIZZA BIANCA o AI POMODORI FRESCI

6⁹⁹
/L'UNA



JOHNNY SOPPRESSATA e CACCIATORE
Dolce o piccante
Varietà assortite

24⁹⁹
/kg



ACETI DE NIGRIS 500ml
Roséoro o Bianco

4⁹⁹
/L'UNO



OLI D'OLIVA AROMATIZZATI PORTARO 250ml
Varietà assortite

6⁹⁹
/L'UNO



SUCCHI DI FRUTTA VERONA
Varietà assortite

13⁹⁹
CASSA 4 x 6x125ml



6205 Boulevard Couture, Montréal, QC H1P 3G7 berchicci.ca 514 325-2020

Siamo entusiasti di accogliervi in uno dei nostri supermercati di quartiere, che vi offrono un servizio caloroso e cibo di altissima qualità!

L'intermarché LAGORIA

Speciali da mercoledì 1° a domenica 5 luglio 2026



@groupelagoria | www.groupelagoria.ca

Frutta e Legumi

FRAGOLE (USA) 454GR
2/5\$

ANGURIA GR: 60
6.99 l'uno

RAPINI 'ANDY BOY' (USA)
2.99 il mazzo

LATTUGA ROMANA O ICEBERG DEL QUÉBEC
1.99 l'una

NETTARINE (USA) 4.39/kg
1.99 lb

POMODORI ROMA (USA) 3.28/kg
1.49 lb

PATATE BIANCHE DEL QUÉBEC CONFEZIONE DA 10 LB
1.99 il sacco

MANDARINI 'ORRI' 5.49/kg
2.49 lb

UVA ROSSA DEL MESSICO 5.49/kg
2.49 lb

Salumi e Formaggi

PARMIGIANO 'BELLA LODI' 32.90/kg
14.92 lb

PROVOLONE 'AURICCHIO' 33.04/kg
14.99 lb

MOZZARELLA FRESCA 'SANTA LUCIA' | 2x125g
6.99 la scatola

FORMAGGIO BLU DANESE 'CASTELLO' 113 gr
2.99 l'uno

PORCHETTA 'SAN VINCENZO' 28.64/kg
12.99 lb

MORTADELLA 'SAN DANIELE' 17.61/kg
7.99 lb

PROSCIUTTO 'PAPILLE' CRUDO 70g
2.99 il pacco

SALAMI TRIO O ANTIPASTO ITALIANO 'PAPILLE' | 100 gr
3.99 il pacco

Carne e pesce

PETTO DI POLLO DISSODATO 15.41/kg
6.99 lb

BISTECA USDA PRIME 55.15/kg
25.00 lb

SALSICCIA DI MAIALE FATTA IN CASA | 13.21/kg
5.99 lb

COSTOLETTE DI MAIALE (Babyback Ribs) 13.21/kg
5.99 lb

HAMBURGER DI MANZO 'WAGYU' 19.82/kg
8.99 lb

COSCE DI POLLO 5.05/kg
2.29 lb

COTOLETTE DI MAIALE DISSODATO (TAGLIO CENTRALE) 7.69/kg
3.49 lb

Spesa

POMODORI PELATI BIO 'REGA' 28oz
2/5\$

PASSATA DI POMODORO 'MUTTI' 680ml
2.99 l'uno

PASTA 'REGGIA' 500g
3/5\$

TARALLI 'TARALLIFICIO' 200g
2/5\$

MINI ARANCINI 'CUCINA' 500g
7.99 il pacco

SPRITZ 'DI MANNO' 4 x 200ml
8.99 il pacco

BITTER 'DI MANNO' 6 x 100ml
4.99 il pacco

SAPONE 'DI CALABRIA' 750ml
4.99 la bottiglia

TÈ 'SAN BENEDETTO' 1.5L
2.99 la bottiglia

BISCOTTI 'ORELLETTE' 200g
2.99 il pacco

ACQUA 'SAN PELLEGRINO' 750ml
1.99 la bottiglia

OLIO EXTRA VERGINE DI OLIVA VILLA 'TOSCANELLA' 1 LITRO
8.99 la bottiglia

BIRRA 'MORETTI' 12 x 330ml
21.99 la cassa

BEVANDE ASSORTITE 'LA DOLCE VITA' 4 x 330ml
5.99 il pacco

CAFFÈ IN CHICCHI 'PASSALACQUA' 1kg
39.99 il pacco

CARTA IGIENICA 'ROYALE' 15=30
8.99 il pacco

9025 Maurice-Duplessis - 514 648-1883 | 5915 Bélanger - 514 259-4216 | 5001 rue Jarry Est - 514 324-5666 | 8530 boul. Viau - 514 321-3335 | 8700 boul. Langelier - 514 323-0740

Speciali in vigore fino ad esaurimento scorte. Ci riserviamo il diritto di limitare le quantità. Vietata la rivendita ad altri commercianti. Il testo prevale sempre.

L'EVENTO

di Vittorio Giordano

journal@cittadino.ca



Festa tricolore al Comune di Montréal



Crediti foto: Kalia Curcio

IN PRIMA FILA, da sinistra: Senatore Basilio Giordano (Editore *Il Cittadino Canadese*), Fortunato Mangiola (Console Commerciale, Consolato Generale d'Italia a Montréal), Arij El Korbi (Consigliera di Saint-Léonard), Linda Paquin (Consigliera di Saint-Léonard), Senatore Tony Loffreda (Senato del Canada), avv. Maria R. Battaglia (Presidente, Congresso nazionale degli Italo-Canadesi, Regione QC, e Presidente, Consiglio regionale delle persone anziane italo-canadesi - CRAIC), Joe Pannunzio (Presidente, Centro Leonardo da Vinci), Joseph Broccolini (Presidente, Fondazione Comunitaria Italo-Canadese), Chantal Rossi (Presidente del Consiglio Comunale e Consigliera di Montréal-Nord), Dominic Perri (Sindaco di Saint-Léonard), Philippe Legault-Capozio (Presidente, CIBPA Montréal), Alan DeSousa (Sindaco di Saint-Laurent), Soeur Angèle (celebre religiosa e icona culinaria), Diana Varela (Consigliera di Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles), James Infantino (politico in pensione). **IN SECONDA FILA, da sinistra:** Sergio Martes (Rappresentante Permanente dell'Italia, ICAO), Josué Corvil (Consigliere di Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension), Laura Palestini (Consigliera di LaSalle), Daniela Romano (Consigliera di LaSalle), Victor Esposito (Consigliere di Ahuntsic-Cartierville), Claude Guay (Deputato di LaSalle-Émard-Verdun), avv. Angelo Iacono (Deputato federale di Alfred-Pellan), Effie Giannou (Vicesindaca di Montréal, Consigliera di Ahuntsic-Cartierville), Gemma Marchione (Consigliera di Saint-Léonard), Gerlando Guarraggi (Consigliere di Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles), Denis Pelletier (Sindaco di Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles) e Giovanni Rapanà (Consigliere di Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles)

Circa 120 ospiti hanno partecipato al ricevimento ufficiale per il Mese del Patrimonio Italiano riconosciuto dalla Città di Montréal: discorsi istituzionali, omaggi musicali, degustazioni e la firma del Libro d'oro hanno scandito una serata storica per la Comunità italo-montrealese

MONTRÉAL – L'Hôtel de Ville ha ospitato, giovedì 25 giugno, il ricevimento ufficiale per il **Mese del Patrimonio Italiano**, riunendo circa 120 esponenti della Comunità italo-montrealese in una serata promossa dall'**Arrondissement di Saint-Léonard** e dalla **Fondazione Comunitaria Italo-Canadese**. L'evento ha rappresentato il naturale prolungamento della parte istituzionale del 15 giugno, quando il Consiglio comunale di Montréal ha approvato all'unanimità la **mozione presentata dal Sindaco di Saint-Léonard, Dominic Perri**, per il riconoscimento ufficiale di **giugno** quale **Mese del Patrimonio Italiano** a livello municipale, allineandosi così al riconoscimento nazionale già in vigore dal 2017. A portare i saluti della Sindaca di Montréal, **Soraya Martinez Ferrada** — assente a causa del lutto che nei giorni scorsi ha colpito la città con la morte di un agente di Polizia — è stato lo stesso **Sindaco Perri**, che ne ha trasmesso

il messaggio di ringraziamento e partecipazione. "Montréal senza la sua Comunità italiana non sarebbe semplicemente la stessa", ha dichiarato Perri nel suo intervento. "Da generazioni — ha proseguito — donne e uomini di origine italiana hanno contribuito a costruire la nostra metropoli, a plasmare i suoi quartieri, le sue istituzioni, la sua economia, la sua cultura e la sua vita comunitaria. Grazie a voi, Montréal è diventata la grande città creativa, diversificata e dinamica che conosciamo oggi". Il Sindaco ha concluso con un pensiero che ha risuonato in tutta la sala: "Il nostro patrimonio non appartiene soltanto alla storia italiana: appartiene alla storia di Montréal, alla storia del Canada e al nostro futuro condiviso".

Parole di orgoglio e di profonda appartenenza sono state pronunciate anche da **Chantal Rossi**, Presidente del Consiglio municipale e prima persona di origine italiana a ricoprire questa prestigiosa carica. "Sono

fiera della mia eredità, di quel senso di coraggio, di onore, di determinazione e di resilienza che scorre nelle mie vene", ha affermato Rossi. "La nostra cultura continua ad arricchire Montréal attraverso la lingua, le tradizioni, la gastronomia, l'arte e la musica. È un patrimonio che si condivide e che continua ad evolversi senza mai perdere le proprie radici". La Presidente del Consiglio ha inoltre reso omaggio ai pionieri italo-canadesi che hanno aperto la strada alla partecipazione politica della Comunità, ricordando con emozione il padre, **Carlo Rossi**, primo deputato federale di origine italiana, e **Alfredo Gagliardi**, primo consigliere municipale d'origine italiana a far parte del comitato esecutivo, con la figlia Carole presente in sala, simbolo vivente di quell'eredità.

Joseph Broccolini, Presidente della Fondazione Comunitaria Italo-Canadese, ha richiamato il valore profondo di questa celebrazione, che trascende

la memoria per farsi impegno verso il futuro. "L'eredità italiana è ben più di una celebrazione del nostro passato", ha affermato Broccolini. "È il riconoscimento del coraggio, del sacrificio e della determinazione che tante famiglie hanno portato in questo Paese". Ha poi sottolineato la missione della Fondazione nel preservare lingua, cultura e tradizioni, e nel garantire agli anziani della Comunità il rispetto e il sostegno che meritano. Senza dimenticare i giovani: "Abbiamo la responsabilità di assicurare che i giovani restino legati alle proprie radici e continuano a contribuire con orgoglio alla ricchezza del nostro Paese".

Uno dei momenti più solenni della serata è stata la firma del **Libro d'oro** della Città di Montréal, presieduta da Chantal Rossi e da Dominic Perri. A siglare le pagine del prezioso volume, in rappresentanza di alcune delle principali organizzazioni italo-canadesi del Québec, sono stati: **Joseph Broccolini** (Fondazione Comunitaria Italo-Canadese), l'avv. **Maria R. Battaglia** (Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi - Québec), **Philippe Legault-Capozio** (CIBPA Montréal) e **Joe Pan-**

nunzio (Centro Leonardo da Vinci).

Tra le autorità e le personalità in sala, ricordiamo: il **Senatore Tony Loffreda**, i deputati federali **Patricia Lattanzio** e **Angelo Iacono**, il Console Commerciale d'Italia a Montréal **Fortunato Mangiola**; il Rappresentante Permanente dell'Italia presso l'ICAO, l'Amb. **Sergio Martes**; il Senatore **Basilio Giordano**; **Domenic Diaco**, Presidente della Fondazione CIBPA; **Morano Fermini**, Presidente del PICAI; **Joseph Fratino**, Presidente dell'Ordine Figli d'Italia; **Giuliana Fumagalli**, Presidente dell'Alliance Donne - *Femmes Italiennes du Québec*; **Pietro Gasparrini**, Presidente degli Archivi Italo-Canadesi del Québec; **Giovanna Giordano**, Direttrice Generale della Casa d'Italia; **Alessandro Loffredi**, Direttore Generale della Fondazione Comunitaria Italo-Canadese; **Gemma Marchione**, Direttrice Generale della CIBPA Montréal; **Claudio Rocchi**, Direttore Generale del CRAIC; e **Francesca Sacerdoti**, Direttrice Generale del Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi - Québec. Numerosi Consiglieri municipali e personalità del mondo professio-

nale hanno completato una platea di grande rilievo.

La serata è stata impreziosita da un raffinato momento musicale con il tenore **Marco Bocchicchio**, vincitore del concorso canoro *Superfantastico 2014* e laureato in Voice Performance alla *McGill University*, accompagnato al pianoforte dal Maestro **Peter Ranallo**. Le interpretazioni di *O Sole Mio* e *Caruso* hanno emozionato i presenti, regalando all'evento un autentico tocco di eccellenza italiana.

La celebrazione si è poi conclusa in un clima di convivialità con un ricevimento sulla terrazza del Municipio, dove gli ospiti hanno potuto gustare piatti della tradizione italiana — pasta, polpette, bocconcini, salsiccia, prosciutto e melone, salmone e gamberetti, accompagnati da vini bianchi e rossi — ammirando il suggestivo panorama del centro storico di Montréal. Una serata all'insegna dell'orgoglio, della memoria e del senso di appartenenza, che ha ribadito ancora una volta come la Comunità italiana continui a rappresentare una componente essenziale del tessuto sociale, economico e culturale della metropoli quebecchese.



Crediti foto: Vittorio Giordano

Da sinistra: la Consigliera Linda Paquin, il Sindaco Dominic Perri, la Direttrice Giovanna Giordano, il Senatore Tony Loffreda, la Consigliera Arij El Korbi e la Deputata federale Patricia Lattanzio



Crediti foto: Kalia Curcio

Da sinistra: il Console d'Italia Fortunato Mangiola, il Senatore Basilio Giordano, il Sindaco Dominic Perri, il Presidente Joseph Broccolini, il Senatore Tony Loffreda ed il Consigliere Victor Esposito

ARTE E SPETTACOLO

Un ponte culturale tra Italia e Canada

A Viterbo la 20^a Conferenza Biennale degli scrittori italo-canadesi



di **Giulia Verticchio**
giulia.verticchio@outlook.it

MONTREAL - Dal 27 al 30 maggio 2026 si è tenuta la 20esima conferenza biennale dell'Association of Italian Canadian Writers (AICW), questa volta presso l'Università degli Studi della Tuscia di Viterbo, nel Complesso monumentale di San Carlo. Negli ultimi anni, la Biennale Conference dell'AICW ha avuto luogo ad Atri nel 2010, ad Halifax nel 2012, a Montréal nel 2014, a Padula nel 2016, a Winnipeg nel 2018 e, dopo l'interruzione durante la pandemia, a Torino nel 2022 e a Toronto nel 2024. Quest'anno la conferenza ha portato il titolo "Common Ground, Distant Shores: Prospettive Interdisciplinari tra Italia e Canada", alla pre-

senza della Magnifica Rettrice, la Prof.ssa Tiziana Laureti, e con un Comitato scientifico internazionale composto da: Salvatore Bancheri (University of Toronto), Simone Casini e Francesca De Caprio (Università della Tuscia), Christine Sansalone e Maria Pia Spadafora dell'AICW, con interventi anche del Prof. Luca Lorenzetti, Direttore del Dipartimento di Studi linguistico-letterari, storico-filosofici e giuridici (Distu). Si sono svolti *writing workshop* con Silvia Falsaperla e Licia Canton, e discussioni con Monica Barni dell'Università di Roma La Sapienza e Massimo Vedovelli dell'Università per Stranieri di Siena (Unistrasi).



Hanno partecipato inoltre: Gianni Carparelli, Michele Campanini, Matteo Perigli, Giuliana Colalillo, Cristina Pietropaolo, Connie Guzzo McParland, Anna Romano Milne, Dennis Maione, Maria Giuseppina Cesari, Genni Gunn, Irene Gammel, Christiane Tarantino, Vincenzo Pietropaolo, Pietro Vitelli, Lucilla Bonavita, Federico Meschini, Giovanna Santini, Anna Maria Chierici, Carlo Serarfini, Nicole Haldoupi, Nella Cotrupi, John Calabrò, Giuliana Gardellini, Giovanna Fiorentino, Fulvio Caccia, Ro-

sina Martucci, Cristina Pepe, Anna Mercuri Maiolo, Christopher DiRaddo, Delia De Santis, Caterina Edwards, Daniel Scarcello, Domenic Cusmano, Sante Viselli, Wanda Bolzano, Josephine LoRe, Guido D'Elia, Stefano Muneroni, Nicolò Dal Bello, Lorenzo Cittadini, Paolo Sica, Rosetta Rosati, Rosanna Micelotta Battigelli, Vienna Paolantonio, Darlene Madott, Eloise Carbone, Rosina Fazzolari, Gustavo Arteca, Silvana Ferreri, Giuseppe Cafiso, Pier Angelo Piccolo, Diane Pacitti,

Sarah Bison, Martina Gasbarri, Gianmarco Gronchi, Nadia Verrelli, Patricia Orozco, Jim Ketchen, Ryan Calabretta-Sajder e Gianna Patriarca. Si è parlato di narrativa, poesia, storia, memoria, emigrazione, integrazione, identità, scrittura multilingue, traduzione, letteratura, insegnamento. **AICW ORGANIZING COMMITTEE:** SALVATORE BANCHERI, SIMONE CASINI, DENNIS MAIONE, CHRISTINE SANSALONE, MARIA PIA SPADAFORA. **LA TUSCIA ORGANIZING**

COMMITTEE: VIRGILIO BOCCI, FRANCESCA DE CAPRIO, SIMONE CASINI, CRISTIAN DELLE PIAGGE, ELISA LANZARA, LUDOVICA LUCHETTA, ANTONELLA MARRO, MATTEO PERIGLI. *Sponsors:* Darlene Madott, Laurentian University – Faculty of Arts, Librissimi, Toronto Italian Books Festival, Paul Colilli Foundation, Università della Terza Età – UNITRE – Sede di Sizzano, University of Toronto Mississauga – Department of Language Studies.

INVITO AGLI ARTISTI

Expression du Quartier



f @ X Italfestmtl.ca

Presentata da



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE
SERVICES COMMÉMORATIFS VILLE-MARIE
rsfa.ca

Questa iniziativa è presentata da Le Repos Saint-François d'Assise.

Attenzione a tutti gli artisti del quartiere di Montréal-Nord

Se siete artisti residenti a Montréal-Nord, con o senza origini Italiane, vi invitiamo a inviare una fotografia della vostra opera (una sola) a mtlnordenart@gmail.com, accompagnata dal vostro nome, numero di telefono e da una breve descrizione dell'opera (massimo 50 parole) entro il 5 luglio 2026.

Opere ammesse: stampe, dipinti, fotografie professionali e opere di arte digitale con dimensioni massime di 24 x 36 pollici.

Tutte le informazioni sono disponibili sul sito web: italfestmtl.ca

MTL
NORD
Mille histoires,
une communauté

SDC
MTL
NORD

ital
fest
mtl
Desjardins
Militans

Bob Venafro torna alla **Galerie ERGA** di Montréal con la nuova mostra **About Time**



MONTRÉAL – L'artista montrealense **Bob (Robert) Venafro** esplora emozioni, memoria e paesaggi attraverso i suoi dipinti a olio texturizzati. Torna ora alla **Galerie ERGA** (6394, boulevard Saint-Laurent) con **About Time**, la sua sesta mostra personale, presentando una nuova collezione di di-

pinti materici raffiguranti foreste e oceani che riflettono sul cambiamento e il trascorrere del tempo. A 75 anni, Venafro continua ad ampliare una carriera iniziata in età avanzata, ma che ha costantemente guadagnato attenzione internazionale. Per Venafro, il tempo non si misura in termini cronologici, ma attraverso l'esperienza emotiva e la trasformazione. **About Time** parla di flessibilità; il tempo è una risorsa e siamo noi a scegliere come spenderlo. La mostra presenta nuove opere create utilizzando la tecnica distintiva di Venafro, la spatola e l'impasto, una forma di pittura che conferisce a ogni opera una qualità scultorea, con texture in rilievo, che gli ha valso il riconoscimento di collezionisti in Nord America, Europa e Oceania. Sarà visitabile da martedì 30 giugno a domenica 5 luglio, con un vernissage - alcohol-free e aperto al pubblico - il 2 luglio dalle 17:00 alle 20:00. www.venafrobob.com; <https://www.singularart.com/it/artista/robert-venafro-69011> (G.V)

FESTIVAL DEL CINEMA ITALIANO CONTEMPORANEO Virzì ed Edoardo Leo inaugurano la rassegna estiva

MONTRÉAL – Dopo aver presentato la scorsa settimana il programma del **Festival del Cinema Italiano Contemporaneo**, la rassegna cinematografica diretta da **Francesco Esposito** che si terrà ogni mercoledì sera di luglio e agosto al Parco Dante, nel cuore della Piccola Italia, ci soffermiamo ora sui primi due film in programma.

Ad aprire il festival, **mercoledì 1° luglio** alle 21, è **Cinque secondi**, il nuovo film di **Paolo Virzì**, tra i registi più autorevoli del cinema italiano contemporaneo. Con il suo consueto equilibrio tra ironia e profondità, Virzì racconta la storia di Adriano (Valerio Mastandrea), un ex avvocato cinquantenne che vive isolato dal mondo. La sua routine viene sconvolta dall'arrivo di un gruppo di giovani attivisti che occupa la tenuta confinante, dando vita a un confronto tra generazioni che, poco alla volta, si trasforma in un percorso di rinascita personale, solidarietà e riscoperta del valore dei rapporti umani.

La serata si aprirà alle 20 con il concerto degli **Swing Dynamique**, formazione specializzata nel jazz manouche e nello swing europeo, capace di creare un'atmosfera elegante e coinvolgente prima della proiezione.

Il secondo appuntamento, **mercoledì 8 luglio**, sarà dedicato a **Due cuori e due capanne**, brillante commedia con **Edoardo Leo**. Il protagonista è il preside di un liceo romano che scopre come la donna con cui ha appena trascorso una notte di passione sia la nuova insegnante della scuola. Tra situazioni divertenti, dialoghi brillanti e inevitabili scontri caratteriali, il film affronta con leggerezza temi come i pregiudizi, le seconde occasioni e la capacità di mettersi in discussione.

Ad aprire la serata sarà la cantante italo-canadese **Daniela Fiorentino**, che accompagnerà il pubblico con un repertorio di grandi classici della musica napoletana e melodie mediterranee, interpretati con intensità e sensibilità.

Come sempre, tutte le proiezioni sono gratuite e aperte al pubblico.



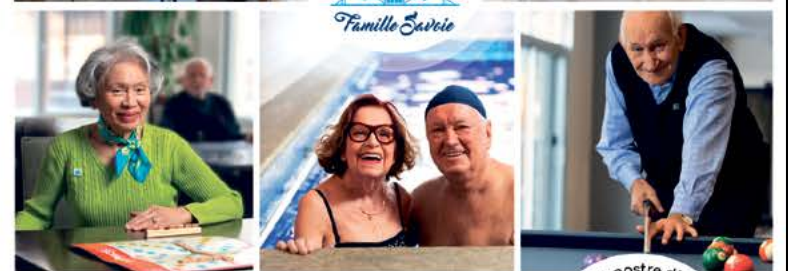
1° luglio

65+ anni Alloggi d'emergenza disponibili da oggi

Diverse opzioni

- **Appartamenti da 1½, 2½ e alcuni da 3½ e 4½ a prezzi accessibili, disponibili immediatamente per traslochi urgenti intorno al 1° luglio***
 - Opzioni con o senza arredamento di base (a vostra scelta).
 - Opzioni con o senza elettrodomestici inclusi (a vostra scelta).
 - Personale di assistenza e receptionist disponibili 24 ore su 24, 7 giorni su 7
- **Soggiorno temporaneo di breve durata Soleil (da 2 a 30 giorni) :**
 - Include: 3 pasti al giorno, arredamento, elettrodomestici, servizio di pulizie e lavaggio biancheria, con accesso a tutte le strutture, attività ricreative e di svago a soli 75 \$ al giorno per persona*

* Soggetto a disponibilità. Consultare il sito web per dettagli e condizioni



Chiamateci 7 giorni su 7
comunicazioni trilinguistiche

1 800 363-0663 • 7 650, rue Lespinay, Saint-Léonard



In tutto il Quebec • Appartamenti a prezzi accessibili da 1½ a 4½ locali • residencessoleil.ca • info@residencessoleil.ca
Montréal: Downtown (Plaza) • St-Léonard • St-Laurent • Dollard-des-Ormeaux • Pointe-aux-Trembles • **Lanaudière:** Repentigny (nuovo) • **Rive-Nord:** Laval
Monterégie: Boucherville • Brossard • Sainte-Julie • Mont St-Hilaire • Sorel • **Eastern Townships:** Granby • Sherbrooke (Fleurimont) • Sherbrooke downtown (Musée)

Da noi, la sicurezza finanziaria è al centro della vostra tranquillità

Montréal celebra le sue radici marchigiane

Grande successo alla Casa d'Italia per la Conferenza continentale organizzata da Alma Canada nel suo 50° anniversario. Emozione anche per l'arrivo di una statua della Madonna di Loreto, dono del Santuario marchigiano alla Comunità

MONTRÉAL – Una grande festa delle radici, dell'identità e dell'orgoglio marchigiano. Oltre un centinaio di partecipanti provenienti da tutto il continente americano si sono ritrovati lo scorso 6 giugno a Casa d'Italia di Montréal per la Conferenza Continentale dei Marchigiani nelle Americhe, uno degli appuntamenti più significativi dedicati alle Comunità marchigiane all'estero. L'evento, organizzato da Alma Canada e moderato da Marco Luciano Castiglia, ha assunto un significato ancora più speciale perché inserito nelle celebrazioni del 50° anniversario della storica associazione marchigiana di Montréal.

Alla conferenza hanno preso parte delegazioni provenienti da Buenos Aires, Chicago, Sudbury, Hamilton e da numerose altre realtà del continente, insieme a rappresentanti della Regione Marche, autorità locali e dirigenti delle associazioni marchigiane. La conferenza è stata preceduta, la sera prima, da una cena conviviale durante la quale Alma Canada e il CESMA – Centro Studi Marche hanno ufficializzato un gemellaggio destinato a rafforzare la collaborazione e il dialogo tra la Regione Marche e le comunità marchigiane d'oltreoceano. Tra i presenti alla conferenza, ricordiamo: Frida Paoella, in rappresentanza della Regio-



Da sinistra: Raimondo Orsetti e Umberto Antonelli del CESMA, il Presidente Franco Nicoletti, i relatori Samuele Ramadori, Antonia Maioni e Roberto Viviani, Frida Paoella, dirigente della Regione Marche, e Juan Pedro Brandi, rappresentante della Fedemarche di Buenos Aires (Argentina).

ne Marche; Franco Nicoletti, presidente della Consulta dei Marchigiani all'Estero; Umberto Antonelli e Raimondo Orsetti, rispettivamente presidente e direttore del CESMA di Roma; Anna Perrotti, Presidente di Alma Canada, Fausta D'Alesio Polidori, Consultrice

Alma per la Regione Marche in Canada; Enrico Pavone, Console Generale d'Italia a Montréal; Perri Mazzanti e Giovanna Giordano, rispettivamente presidente e direttrice generale della Casa d'Italia. Nel corso dei lavori, sono state messe in luce alcune delle

eccellenze di origine marchigiana in città: Sam Ramadori, impegnato nello sviluppo delle applicazioni civili dell'intelligenza artificiale; la Professoressa Antonia Maioni, docente della McGill University e autorevole esperta di politiche sociali; e il Professor Roberto Viviani, anch'egli della McGill University, studioso di filosofia e italianistica. Ampio spazio è stato riservato anche ai rappresentanti delle associazioni marchigiane delle Americhe e ai giovani di Alma Canada, chiamati a riflettere sul valore delle proprie radici, sull'identità culturale e sulle sfide del futuro. La conferenza si è così trasformata in un momento di

confronto, amicizia e progettualità condivisa, riaffermando il ruolo delle associazioni regionali come ponte tra le Marche e le comunità italiane d'oltreoceano. Ad arricchire il programma è stata anche la raffinata performance del violinista marchigiano Marco Santini, particolarmente apprezzata dai partecipanti e accolta con calorosi applausi.

La visita della delegazione marchigiana è stata impreziosita anche da un momento di profonda spiritualità. Su richiesta del Parroco Padre Mussie Zerai, Alma Canada ha ricevuto in dono una statua della Madonna di Loreto, giunta direttamente dal Santuario di Loreto e benedetta da S.E. Mons. Fabio Dal Cin. Il dono è stato offerto dal CESMA, rappresentato dal presidente Umberto Antonelli e dal collaboratore Raimondo Orsetti, che hanno preso parte anche alla cerimonia di benedizione della statua nella chiesa Maria Madre dei Cristiani di LaSalle.



Conferenza continentale dei Marchigiani nel Mondo. In prima fila si riconoscono: il Console generale Enrico Pavone, il Presidente Franco Nicoletti, Raimondo Orsetti e Umberto Antonelli del CESMA, la Presidente di Alma Canada Anna Perrotti, Perry Mazzanti e Giovanna Giordano, Presidente e Direttrice generale della Casa d'Italia



L'inaugurazione della statua nella chiesa Maria Madre dei Cristiani a LaSalle, il 7 giugno scorso, durante la Santa Messa



**Ogni vita è unica
come dovrebbe esserlo ogni addio.**

Personalizzate i vostri preparativi funebri.
Pensate ai vostri cari, pensate a voi stessi.

MAGNUS POIRIER 100 ANNI
5 GENERAZIONI

SERVIZI FUNEBRI
514 727 2847
www.magnuspoirier.com

1.888.727.2847
info@magnuspoirier.com

Paul Zinno e il suo documentario sulla vita del sarto Mario Telaro

Alla Casa d'Italia l'anteprima di un intenso omaggio alla generazione di immigrati italiani che ha costruito il proprio futuro con lavoro, talento e dignità

di **Giulia Verticchio**
giulia.verticchio@outlook.it

MONTREAL - "I miei nonni sono immigrati negli anni '50, da Campobasso e Caserta. Mia nonna materna, coraggiosa, è venuta qui per prima da sola. Vengo da una famiglia di donne forti e ne sono contento. Ho sempre parlato in dialetto a casa con i nonni e poi ho studiato l'italiano a Firenze". Così ci racconta **Paul Zinno**, giovane regista, produttore e attore, italo-montrealese, che ha studiato alla *John Molson School of Business* dell'Università Concordia, ma mentre seguiva corsi di recitazione, perché ha sempre voluto fare l'attore. "Sono stati determinanti i miei insegnanti, ho avuto dei grandi mentori, come Jacqueline McClintock, Trevor Hayes e Stephanie Jones", tutti istruttori della *Tecnica Meisner*, un approccio alla recitazione che

porta l'attore a deconcentrarsi da sé stesso, dai propri pensieri e dalle proprie parole, portando un'attenzione maggiore verso gli altri attori nell'ambiente immediato. "Mi piace recitare per arrivare vicino all'umana comprensione dell'altro e per raccontare storie con un gioco di immaginazione, una cosa che si fa sempre da bambini". Paul lavora da diversi anni nel cinema, in televisione, come doppiatore e come *voice-over* dei videogiochi. Ha partecipato a produzioni come *Future Man (Hulu)*, *Appelle-Moi Si Tu Meurs (Zone 3)*, *Dark Pictures Anthology: House of Ashes (SuperMassive Games)* e alla serie *From (Paramount+)*. Paul ha prodotto e scritto la storia del cortometraggio *The Ugliest of Them All* per il *Bite-Size Holiday Program* di 20th Digital Studio (Disney/20th Century). Ha inoltre prodotto il cortometraggio d'animazione *2D Nou-*



nours con il supporto del *NFB - National Film Board of Canada*. Il 31 maggio alla Casa d'Italia, in presenza della Direttrice generale **Giovanna Giordano** e con **Sonia Benedetto** di Radio CFMB 1280, familiari e amici, è stato presentato come *private screening, in avant-première*, il suo documentario **Telaro**, sulla vita del sarto italiano di Montréal Mario Telaro. "Mio padre conosceva Mario da 30 anni, mio nonno paterno era sarto e lavorava nelle fabbriche come supervisor. Mia nonna materna, anche lei sarta, lavorava nella stessa fabbrica. Poi i rispettivi figli si sono sposati e

loro sono diventati consuecieri. Una coincidenza incredibile. Volevo raccontare una storia sulla mia famiglia e questi lavoratori umili, modesti, onesti. Mio padre mi diceva che Mario a 90 anni ancora lavorava... ci siamo dunque incontrati nel suo *atelier*, che si trova al piano terra della sua casa, il suo luogo magico dove lui scende con dignità e passione tutti i giorni a fare un lavoro che ama, con dedizione e cura. Ho visto i materiali, i tessuti, i modelli, le fotografie, un caos dove si ritrova solo lui, il suo mondo da artigiano, e ho capito che volevo farne un cortometraggio". Nel

film, Mario parla di una vita in cui ha realizzato tutto quello che per lui era importante: un buon lavoro, una moglie, dei figli, una casa, una famiglia. Ma fa anche delle riflessioni esistenziali, quasi filosofiche, su cosa sarebbe potuto essere se... tante cose fossero andate diversamente. Ed è evidente che anche il più saldo degli uomini ha dei dubbi, delle domande senza risposte. Perché Mario, a 19 anni, in Italia, era stato chiamato come militare in guerra. Per questo è venuto in Canada... all'inizio affrontando condizioni di lavoro orribili, fino a che ha deciso di mettersi in proprio negli anni '90, con la *CMT - Créations*

Mario Telaro, che fa abiti su misura per uomo. Giocava a calcio a livello agonistico, un sogno, quello messo invece da parte. Anche lui e sua moglie si sono conosciuti in fabbrica e stanno insieme da 66 anni. Il lavoro ha dunque permeato tutti gli aspetti della sua vita. Paul ringrazia i suoi collaboratori per questo documentario: Vincent Donzé, Daniel Watchorn, Samuel Haythornthwaite, Jojo Worthington, Lou Rigoudy (Studio l'Oierignal), Alex B Martin, Luca Di Gioacchino, Isabelle Lussier, Paul Ballerini e Stéphanie Quevillon, oltre ai suoi mentori Giuliano Bossa e David Eberts.



a.m.c. PAINTING

- Pittura interna ed esterna
- Scale di emergenza
- Riparazione pannelli in cartongesso
- Riparazione danni causati dall'acqua

CHIAMARE JOHN AL
438.404.0820
amc.painting13@gmail.com

100 Cento anni di Antonio D'Argenio

Un secolo vissuto con il cuore: lavoro, famiglia e l'orgoglio delle proprie radici

MONTREAL - Un secolo di vita, di sacrifici, di affetti e di valori. Martedì 7 luglio, **Antonio D'Argenio** spegnerà 100 candeline, circondato dall'affetto della sua famiglia e di quanti hanno il privilegio di conoscerlo. Un traguardo straordinario che racconta non solo la storia di un uomo, ma anche quella di un'intera generazione di immigrati italiani che, con coraggio e determinazione, hanno contribuito a costruire il Canada di oggi.

Antonio nasce il 7 luglio 1926 a **Manocalzati**, in provincia di Avellino, ultimo di cinque figli di Domenico e Carmela D'Argenio. Cresce aiutando la famiglia nei campi e nel vigneto, imparando fin da giovane il valore del lavoro e del sacrificio. A 18 anni viene chiamato al servizio militare e, una volta congedato, torna nel suo paese natale dove, il 18 aprile 1949, sposa il grande amore della sua vita, **Palmira Zaino**.

La coppia mette al mondo tre figli - **Anna, Fernando e Lucia** - prima di intraprendere, nel 1959, il viaggio che cambierà per sempre il loro destino. Partiti da Napoli, attraversano l'Atlantico in nave e approdano a **Pier 21**, ad Halifax, il 28 maggio. Da lì raggiungono Montréal, stabilendosi a LaSalle, dove nascerà la quarta figlia, **Silvana**.

Negli anni successivi Antonio lavora con dedizione per il Comune di LaSalle, dove resterà fino al pensionamento

nel 1985. Parallelamente costruisce una famiglia unita e numerosa che oggi conta **sette nipoti e sei pronipoti**, il suo più grande motivo di orgoglio.

La sua vita è sempre stata scandita dall'impegno verso la famiglia, dagli amici e dalla Comunità. Chi lo conosce lo descrive come una persona socievole, generosa e sempre pronta a dare una mano. Ama dedicarsi al suo orto, frequentare il club della Terza Età del quartiere e trascorrere del tempo con gli amici, regalando un sorriso a chiunque incontri. Una cordialità e una gioia di vivere che, a cento anni, continuano a contraddistinguerlo.

Grande appassionato di sport, Antonio non ha mai smesso di seguire il calcio italiano. Il suo cuore batte da sempre per il Napoli, mentre in Canada tifa per i Canadiens de Montréal, senza perdere una partita importante.

Alla domanda su quale sia il segreto della sua straordinaria longevità, la risposta è semplice: tanto lavoro, un amore



infinito per la famiglia e la capacità di apprezzare ogni giorno della vita.

Il compleanno di quest'anno sarà inevitabilmente accompagnato anche dal ricordo della sua amata Palmira, scomparsa serenamente l'anno scorso di questi tempi all'età di 99 anni. Dopo aver condiviso insieme oltre settant'anni di matrimonio, il loro resta uno degli esempi più belli di amore, dedizione

e complicità.

Nel celebrare i cento anni di Antonio D'Argenio, *Il Cittadino Canadese* si unisce agli auguri della famiglia, degli amici e dell'intera Comunità italo-canadese, rendendo omaggio a un uomo che, con la sua storia, incarna i valori più autentici dell'immigrazione italiana: lavoro, dignità, perseveranza e amore per le proprie radici.

Buon centesimo compleanno, Antonio!



DOLLARD-DES-ORMEAUX
4377 Boul. Saint-Jean,
Dollard-des-Ormeaux

Scopri la qualità
della vita degli anziani

anthony.zavaglia@sunriseseniorsliving.com

514.620.4556
www.sunriseseniorliving.ca

APPUNTAMENTI COMUNITARI

PASQUALE ARTUSO AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale **Pasquale Artuso** vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo **studio Fallerini**.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630
Montréal, Québec Canada H1S 3B1

514 259-7090

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00

La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00

1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268

Avvocato Raffaele Cappuccio Cavaliere della Repubblica

Consulenza Legale ■ ■ Italia ■ ■ Canada

Via Caselle, 3 91 Birkdale Rd,
83030, Taurasi (Av) - Italy M1P3R6, Toronto (Canada)
E-mail: cappuccioraffaele@gmail.com + 1 416 878-6181

SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO
EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI

Cavalieri Donatelli Ferrace

Notary • Notaire • Notaio



Me Francesco Cavaleri, B.A., L.L.B

5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116
Télé.: (514) 722-1386
Courriel: fcavaleri@notarius.net

MSB & ASSOCIÉS s.e.n.c.r.l.

DEPUIS 1979

Avocats - Lawyers

Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Josie Sciangula, B.A., L.L.B.
Me Dominic Bianco, B.A., L.L.B. Me Dora Hilario, L.L.B.
Me Nathalie Provost, L.L.B. Me Madison Spagnuolo, L.L.L.

5450 Jarry Est (2^{ème} étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300

Congresso dei Testimoni di Geova in lingua italiana

Da **venerdì 17 a domenica 19 luglio 2026**, la Sala del Regno dei Testimoni di Geova (4680, rue d'Amiens, Montréal-Nord) ospiterà il Congresso dei Testimoni di Geova in lingua italiana sul tema "Felici per sempre". L'ingresso è gratuito e il programma prenderà il via ogni mattina alle 9:20. Nel corso delle tre giornate, i partecipanti potranno assistere a discorsi, video e interviste ispirati alla Bibbia, dedicati a temi di attualità quali la ricerca della felicità, la gestione dell'ansia e la speranza in un futuro migliore. Tra gli interventi in programma figurano "Essere felici per sempre: è realistico?", "Perché siete ansiosi?" e "Cosa farai con il tesoro che hai trovato?". Secondo gli organizzatori, il congresso intende offrire spunti pratici per affrontare le sfide della vita quotidiana attraverso principi biblici. L'iniziativa fa parte del programma mondiale dei Congressi dei Testimoni di Geova del 2026, che sarà presentato in numerosi Paesi e in centinaia di lingue. Per ulteriori informazioni è possibile contattare Dany Esperanza al **514-616-1311**.

Festa di San Gabriele all'Oratorio di Sainte-Julie

L'Oratorio San Gabriele dell'Addolorata (situato al 1483 rue Francesco Possenti, Sainte-Julienne) celebrerà la festa del suo patrono con due giornate di preghiera e di fraternità, in programma **sabato 8 e domenica 9 agosto 2026**. La vigilia, sabato 8 agosto, sarà dedicata a un pellegrinaggio di preparazione spirituale. I partecipanti potranno raggiungere l'Oratorio con mezzi propri e portare il pranzo al sacco, vivendo una giornata di raccoglimento per affidare le proprie intenzioni a San Gabriele dell'Addolorata, venerato in particolare come protettore dei giovani. La grande festa patronale si terrà invece domenica 9 agosto. Il presidente Nino Recchilungo e il Comitato Feste invitano la Comunità a partecipare alla tradizionale celebrazione, che inizierà alle ore 10 con la processione e il suggestivo incontro tra le statue della Madonna dell'Addolorata e San Gabriele, seguito dalla celebrazione della Santa Messa. La giornata proseguirà con il pranzo comunitario e l'intrattenimento musicale del DJ Franco Guido. È possibile partecipare usufruendo del trasporto in autobus con pranzo incluso (50 \$) oppure raggiungere l'Oratorio con mezzi propri e partecipare al pranzo (40 \$). Il ricavato contribuirà al sostegno delle attività dell'Oratorio. Per informazioni e prenotazioni: Gina **514-999-4313**, Aurora **514-259-2204** oppure Elda **514-351-5909**.

MM

ME MATHILDE MONTEROSSO
DROIT CRIMINEL & PÉNAL

Mathilde Monterosso Avocate

514-625-5638

mathildemonterosso@mmavocate.com
6699 rue De La Roche, Montréal, Qc

GIUSEPPE ORTONA

LL.L., LL.B., JD



**AVVOCATO,
DIRITTO CRIMINALE E
PENALE**

Tel: **514 867-0259**
g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

Scampagnata estiva dei Ripabottonesi

L'Associazione Famiglie Ripabottonesi invita tutti i compaesani alla tradizionale scampagnata, in programma **domenica 19 luglio 2026, a mezzogiorno**, presso *Les Amis de Mascouche*, situato al 2501 di rue Iberville a Mascouche. Il costo è di 45 dollari a persona e 25 dollari per i bambini tra i 6 e i 12 anni. La prenotazione è obbligatoria. Per confermare la propria presenza contattare Maria al **514-867-7029**.

Scampagnata dei Sannicandresi in onore dei Santi Protettori

Il Comitato Sannicandresi invita tutti i compaesani alla tradizionale scampagnata in onore dei Santi Protettori, in programma **domenica 5 luglio**. La giornata si aprirà alle **ore 10:00** con la Santa Messa nella chiesa di Sainte-Gertrude, all'11891 di rue Sainte-Gertrude, vicino a Léger, a Montréal-Nord. Al termine della funzione religiosa, la festa proseguirà nel parco adiacente alla chiesa: pranzo alle **12:00**, gelato alle **16:00** e musica con un DJ per tutta la giornata, con intrattenimento dedicato ai bambini. Per partecipare è obbligatoria confermare la propria presenza contattando Cosimo al **514-812-2621** o Joe al **514-793-7134**. L'evento si terrà compatibilmente con le condizioni meteorologiche.

Festival dei vini e del benessere a Laval

Il Centropolis di Laval sarà il palcoscenico di due importanti eventi estivi dedicati ai sapori, alla scoperta e al benessere. **Dal 2 al 4 luglio** si terrà la quarta edizione del Festival des Vins et Spiritueux de Laval, che riunirà produttori, importatori, distillerie e artigiani provenienti dal Québec e da altre regioni, con oltre 150 prodotti da degustare. Dal 9 all'11 luglio sarà invece la volta della prima edizione del Festival Manger Santé de Laval - Bien manger, mieux vivre, interamente dedicato all'alimentazione sana, all'attività fisica e alle buone abitudini di vita. I visitatori potranno incontrare numerosi espositori, assistere a dimostrazioni, partecipare a degustazioni e confrontarsi con esperti del settore. Le due manifestazioni puntano ad attirare migliaia di persone e a valorizzare le imprese locali e i produttori quebecchesi.

Charisma
Agence Immobilière

VENDITA - ACQUISTO - AFFITTASI
Contattatemi per tutte le vostre
esigenze immobiliari!

STEVEN CECERE

Courtier immobilier. Résidentiel & commercial

514-586-4233
stevencecere@gmail.com



NOTAIO
Tina Di Maio

Successore di Me Giuseppe Decobellis,
Me Giovanni De Benedictis e Me Aldo Cocciardi

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Solo su appuntamento

514-253-9833

legal@tdimaio.com



Road trip in Gaspésie: 13 giorni tra montagne, oceano e fauna selvatica

MONTREAL - Dopo quasi tre anni trascorsi a esplorare il Québec in autobus e in treno, quest'estate ho finalmente un nuovo obiettivo: partire per il mio primo vero *road trip*. Dopo aver ottenuto la patente del Québec e acquistato un'auto, non potevo che scegliere la destinazione che da tempo occupa il primo posto della mia *bucket list*: la Gaspésie. Con i consigli della famiglia del mio compagno e tante ore trascorse a studiare mappe e sentieri, ho costruito quello che spero sia l'itinerario perfetto: **13 giorni, oltre 2.000 chilometri e alcune delle esperienze più spettacolari che il Québec possa offrire.**

Giorno 1

Montréal → Parc national du Bic. Il viaggio inizia al Parc national du Bic, una delle più belle porte d'accesso alla Gaspésie. Qui il San Lorenzo incontra scogliere e isolotti popolati da foche. Se il tempo lo permette, concedetevi un'escursione in kayak e salite al Pic Champlain, uno dei punti panoramici più spettacolari del Québec.
540 km | circa 6 ore | Pernottamento: Bic o Rimouski

Giorno 2

Parc national du Bic → Sainte-Anne-des-Monts. Seguendo la Route 132 attraverserete alcuni dei paesaggi costieri più belli della provincia. Fermatevi ai Jardins de Métis, passeggiare sul lungomare di Métis-sur-Mer,

ammirate le gigantesche pale eoliche di Cap-Chat e concedetevi una sosta in spiaggia prima di raggiungere Sainte-Anne-des-Monts.

220 km | circa 3 ore | Pernottamento: Sea Shack

Giorni 3 e 4

Parc national de la Gaspésie. Il cuore del viaggio. Dedicate due giornate ai trekking del Mont Jacques-Cartier e del Mont Albert, tra i più spettacolari del Québec, con la possibilità di osservare i caribù nel loro habitat naturale. In alternativa, il Lac aux Américains offre un'escursione più accessibile ma altrettanto suggestiva.

Circa 120 km complessivi | Pernottamento: Sainte-Anne-des-Monts

Giorno 5

Sainte-Anne-des-Monts → Gaspé. La costa diventa sempre più selvaggia. Lungo il percorso fermatevi al faro di Cap-des-Rosiers, il più alto del Canada, ai numerosi belvedere panoramici e alla splendida Haldimand Beach, prima di arrivare a Gaspé.

235 km | circa 3 ore | Pernottamento: Gaspé

Giorno 6

Parc national Forillon. Dedicate l'intera giornata al Parc national Forillon, percorrendo il celebre Les Graves Trail fino a Cap Gaspé. Tra falesie e panorami mozzafiato potreste avvistare cervi, aquile, foche e

persino balene. Nel pomeriggio scegliete un'escursione in Zodiac per il whale watching oppure un'uscita in kayak di mare.

Circa 80 km complessivi | Pernottamento: Gaspé

Giorno 7

Gaspé → Percé. Passeggiate sul lungomare di Percé, salite al Mont Sainte-Anne e lasciatevi conquistare dall'iconico Rocher Percé. Al tramonto, un'escursione in Zodiac attorno allo scoglio e all'Île Bonaventure regala una prospettiva indimenticabile.
70 km | circa 1 ora | Pernottamento: Percé

Giorno 8

Île Bonaventure. Intera giornata dedicata all'Île Bonaventure, che ospita una colonia di oltre 100.000 sule bassane. Tra maggio e fine luglio è possibile osservare anche i pulcinella di mare, oltre a foche e numerose altre specie marine.

Escursione in battello | Pernottamento: Percé

Giorno 9

Percé → Bonaventure → Carleton-sur-Mer. Prima di raggiungere Carleton-sur-Mer, fermatevi sul fiume Bonaventure, tra i più limpidi del Nord America, ideale per kayak, canoa o snorkeling. Il pomeriggio è dedicato alla splendida Baie-des-Chaleurs.

170 km | circa 2 ore e 30 | Pernottamento: Carleton-sur-Mer



Giorno 10

Carleton-sur-Mer. Dopo diversi giorni ricchi di attività, questa è la giornata ideale per rallentare. Il trekking al Mont Saint-Joseph regala una vista spettacolare sulla baia, mentre le lunghe spiagge invitano a rilassarsi o a praticare paddleboard.
Circa 40 km complessivi | Pernottamento: Carleton-sur-Mer

Giorno 11

Carleton-sur-Mer → Vallée de la Matapédia. Prima di lasciare la costa fate tappa al Parc national de Miguas-

ha, sito UNESCO celebre per i suoi fossili risalenti a circa 380 milioni di anni. Si prosegue poi nella Vallée de la Matapédia, tra canyon, foreste e fiumi ricchi di salmoni.

160 km | circa 2 ore | Pernottamento: Causapsal o Amqui

Giorno 12

Vallée de la Matapédia → Parc national du Lac-Témiscouata → Kamouraska. Attraversate il Parc national du Lac-Témiscouata, ideale per una passeggiata nella natura o un'escursione

in kayak, prima di raggiungere Kamouraska, uno dei borghi più affascinanti del Québec, celebre per le sue case storiche e gli splendidi tramonti sul San Lorenzo.

180 km | circa 2 ore e 30 | Pernottamento: Kamouraska

Giorno 13

Kamouraska → Montréal. L'ultima tappa è dedicata al rientro a Montréal, costeggiando ancora una volta il maestoso San Lorenzo.

385 km | circa 4 ore e 30

Bon voyage!



Arnaldo Di Loreto

Courtier immobilier agréé

Connie Cappa

Assistente principale

www.arnaldodiloreto.com





44

ANNI

Dal 1980

- Membro della Hall of Fame per il successo della sua carriera eccezionale
- BAA Commercio marketing – Concordia 1984
- Esperto nel settore Residenziale – Multi alloggi – Condo
- Parlo Francese – Inglese – Italiano
- Accesso a un vasto bacino di acquirenti seri e qualificati
- Pubblicità su Internet, Centris, Kijiji, LesPac.com, RE/MAX
- Lavoro con un'assistente con più di 23 anni d'esperienza

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ

514-817-8777

Ufficio.: 514-374-4000

arnaldo.diloreto@remax-quebec.com

514-944-4361

IL VOSTRO LAVORO VI HA ESPOSTO O VI ESPONE AD UN ALTO LIVELLO DI RUMORE?

TEST GRATUITO DI SCREENING DELL'UDITO*

*Offerta di durata illimitata



LASALLE (Siège social - Montréal)
7586, Rue Centrale
(H8P 1K7)

LASALLE
8190, boul. Newman, suite 200
(H8N 1X9)

SAINT-LÉONARD - Clinique Médicale Viau
4750, Rue Jarry Est, local 142
(H1R 1X8)

Tél. : 514 367-4530

Sans frais : 1866 690-4530

IL CITTADINO SPORTIVO

a cura di Roberto Tassinario

RISULTATI

LUNEDÌ 22 GIUGNO

J Giordania - Algeria	1 - 2
J Norvegia - Senegal	3 - 2

MARTEDÌ 23 GIUGNO

K Portogallo - Uzbekistan	5 - 0
L Inghilterra - Ghana	0 - 0
L Panama - Croazia	0 - 1
K Colombia - Congo	1 - 0

MERCOLEDÌ 24 GIUGNO

B Svizzera - Canada	2 - 1
B Bosnia - Qatar	3 - 1
C Scozia - Brasile	0 - 3
C Marocco - Haiti	4 - 2
A Rep. Ceca - Messico	0 - 3
A Sudafrica - Corea del Sud	1 - 0

GIOVEDÌ 25 GIUGNO

E Ecuador - Germania	2 - 1
E Curaçao - Costa D'Avorio	0 - 2
F Tunisia - Olanda	1 - 3
F Giappone - Svezia	1 - 1
D Turchia - USA	3 - 2
D Paraguay - Australia	0 - 0

VENERDÌ 26 GIUGNO

I Norvegia - Francia	1 - 4
I Senegal - Iraq	5 - 0
H Uruguay - Spagna	0 - 1
H Capo Verde - Arabia Saudita	0 - 0
G Nuova Zelanda - Belgio	1 - 5
G Egitto - Iran	1 - 1

SABATO 27 GIUGNO

L Panama - Inghilterra	0 - 2
L Croazia - Ghana	2 - 1
K Colombia - Portogallo	0 - 0
K Congo - Uzbekistan	3 - 1
G Giordania - Argentina	1 - 3
G Algeria - Austria	3 - 3

IL TABELLONE DEI SEDICESIMI DI FINALE

DOMENICA 28 GIUGNO

Canada-Sudafrica 1-0

LUNEDÌ 29 GIUGNO

Ore 13:00: **Brasile - Giappone 2-1**
 Ore 16:30: **Germania - Paraguay 4-5**
 Ore 21:00: **Olanda - Marocco** (Monterrey)

MARTEDÌ 30 GIUGNO

Ore 13:00: **Costa d'Avorio - Norvegia** (Dallas)
 Ore 17:00: **Francia - Svezia** (New York/New Jersey)
 Ore 21:00: **Messico - Ecuador** (Città del Messico)

MERCOLEDÌ 1 LUGLIO

Ore 12:00: **Inghilterra - Rep. Democratica del Congo** (Atlanta)
 Ore 16:00: **Belgio - Senegal** (Seattle)
 Ore 20:00: **Stati Uniti - Bosnia ed Erzegovina** (San Francisco)

GIOVEDÌ 2 LUGLIO

Ore 15:00: **Spagna - Austria** (Los Angeles)
 Ore 19:00: **Portogallo - Croazia** (Toronto)
 Ore 23:00: **Svizzera - Algeria** (Vancouver)

VENERDÌ 3 LUGLIO

Ore 14:00: **Australia - Egitto** (Dallas)
 Ore 18:00: **Argentina - Capo Verde** (Miami)
 Ore 21:30: **Colombia - Ghana** (Kansas City)

MONDIALI 2026

Eustaquio fa la storia al 92'

IL CANADA PIEGA IL SUDAFRICA E VOLA AGLI OTTAVI

MONTRÉAL - Il Canada supera per 1-0 il Sudafrica nei sedicesimi di finale dei Mondiali 2026 grazie a una rete "drammatica" in pieno recupero, conquistando domenica 28 giugno una storica qualificazione agli ottavi di finale. Sul prato di Los Angeles, la selezione del Paese degli Aceri scrive la pagina più gloriosa della propria storia calcistica nazionale. La sfida di domenica 28 giugno, bloccata per quasi novanta minuti dall'equilibrio e dalla tensione strategica, viene decisa da una prodezza balistica del capitano **Stephen Eustáquio** al 92°. I "Bafana Bafana" sudafricani escono a testa alta dopo aver disputato una partita di enorme sacrificio difensivo e grande intensità agonistica. Nel primo tempo la manovra del Sudafrica appare fluida, ma la retroguardia dei "Reds" neutralizza ogni incursione ravvicinata. Il Canada, guidato in panchina da **Jesse Marsch**, fatica a trovare varchi utili, sbattendo ripetutamente contro il muro eretto dal portiere Ronwen Williams. Proprio allo scadere

della prima frazione di gioco si registrano le occasioni più nitide per i canadesi: prima Aubrey Modiba salva sulla linea un colpo di testa a botta sicura di Moïse Bombito, poi lo stesso Williams compie un miracolo sul tiro ravvicinato di Tajon Buchanan. La ripresa prosegue sullo stesso spartito tattico, con i canadesi che aumentano il baricentro e il possesso palla alla ricerca del gol qualificazione. La svolta emotiva dell'incontro avviene al minuto settantacinque, quando l'ingresso in campo della stella Alphonso Davies accende il pubblico di Los Angeles. La velocità dell'esterno sposta gli equilibri della retroguardia sudafricana, visibilmente affaticata nei convulsi minuti finali del match. Quando lo spettro dei tempi supplementari sembra ormai inevitabile, si materializza il capolavoro calcistico di Eustáquio: il centrocampista del Los Angeles FC (in prestito dal FC Porto) accoglie un pallone vagante al limite dell'area e fa partire



un fendente preciso che si insacca nell'angolo basso. Esplode la gioia dei tantissimi tifosi canadesi presenti sugli spalti in California, mentre il Sudafrica non ha più il tempo materiale per imbastire una reazione. Il triplice fischio sancisce il definitivo uno a zero e proietta il Canada tra le migliori sedici squadre del pianeta. Il Canada giocherà negli ottavi di finale contro la vincente della sfida tra **Olanda** e **Marocco**. La partita è in programma **sabato 4 luglio alle 13:00** (ora di Montréal) presso lo Houston Stadium in Texas.

Tutte le partite giocate da lunedì 22 a sabato 27 giugno

Primi verdetti clamorosi con la fine della fase a gironi

MONTRÉAL - La fase a gironi della Coppa del Mondo FIFA 2026 si è conclusa con una settimana spettacolare di calcio, regalando gol, sorprese storiche e verdetti definitivi che hanno delineato il quadro delle qualificate. Da lunedì 22 a sabato 27 giugno, i campi di Canada, Messico e Stati Uniti sono stati il teatro degli ultimi, decisivi scontri dei dodici raggruppamenti, prima che il torneo entrasse ufficialmente nella sua fase calda ad eliminazione diretta.

Lunedì 22 giugno, nel gruppo J, l'Argentina ha confermato la propria superiorità battendo l'Austria 2-0 a Dallas, mentre l'Algeria ha superato la Giordania 2-1, restando pienamente in corsa per la qualificazione. Nel gruppo I, la Francia ha battuto l'Iraq 3-0 a Philadelphia, mentre la Norvegia ha superato il Senegal 3-2 in una sfida ricca di gol.

Martedì 23 giugno, il Portogallo ha travolto l'Uzbekistan 5-0 nel gruppo K, mentre la Colombia ha battuto la Repubblica Democratica del Congo 1-0, assicurandosi un posto nella fase successiva. Nel gruppo L, l'Inghilterra è stata bloccata sullo 0-0 dal Ghana, mentre la Croazia ha superato Panama 1-0, rilanciandosi nella corsa alla qualificazione.

Mercoledì 24 giugno, il Canada è stato battuto 2-1 dalla Svizzera a Vancouver: gli elvetici hanno chiuso in testa il gruppo B, mentre i padroni di casa sono comunque riusciti a proseguire il loro cammino. Nello stesso girone, la Bosnia-Erzegovina ha superato il Qatar 3-1. Nel gruppo A, il Messico ha battuto la Repubblica Ceca 3-0, mentre il Sudafrica ha firmato una delle sorprese del torneo superando la Corea del Sud 1-0 e conquistando una storica qualificazione. Nel gruppo C, infine, il Brasile ha surclassato 3-0 la Scozia, mentre il Marocco ha superato 4-2 Haiti.

Giovedì 25 giugno, nel gruppo E è arrivato uno dei risultati più clamorosi della prima fase: l'Ecuador ha sconfitto 2-1 la Germania. I tedeschi hanno comunque chiuso al primo posto del girone, mentre la Costa d'Avorio, battendo Curaçao 2-0, ha conquistato a sua volta il passaggio del turno. Nel gruppo F, l'Olanda ha battuto 3-1 la Tunisia chiudendo in testa il girone; Giappone e Svezia hanno pareggiato 1-1, risultato che ha permesso a entrambe di accedere alla fase successiva. Nel gruppo D, la Turchia (già eliminata) ha battuto 3-2 gli Stati Uniti, ma gli americani hanno mantenuto il primo posto. Paraguay

e Australia hanno pareggiato 0-0 ed entrambe si sono qualificate alla fase a eliminazione diretta.

Venerdì 26 giugno, la Francia ha completato un girone perfetto battendo la Norvegia 4-1, mentre il Senegal ha travolto 5-0 l'Iraq, conquistando la qualificazione. Nel gruppo H, la Spagna ha battuto 1-0 l'Uruguay, eliminandola, ed ha chiuso al primo posto, mentre Capo Verde ha pareggiato 0-0 contro l'Arabia Saudita, ottenendo una storica qualificazione. Nel gruppo G, il Belgio ha travolto la Nuova Zelanda 5-1 e ha chiuso davanti a tutti; l'Egitto, pareggiando 1-1 contro l'Iran, ha conquistato per la prima volta l'accesso alla fase a eliminazione diretta.

Sabato 27 giugno si sono giocate le ultime gare della fase a gironi. Nel gruppo J, l'Argentina ha sconfitto 3-1 la Giordania, chiudendo a punteggio pieno, mentre Austria e Algeria hanno pareggiato 3-3 in una partita spettacolare che ha premiato entrambe. Nel gruppo K, Colombia e Portogallo hanno pareggiato 0-0: i sudamericani hanno chiuso primi, i lusitani secondi; la Repubblica Democratica del Congo ha invece battuto l'Uzbekistan 3-1, qualificandosi per la fase a eliminazione diretta. Nel gruppo L, infine, l'Inghilterra ha battuto 2-0 il Panama e ha chiuso al primo posto, mentre la Croazia ha sconfitto per

2-1 il Ghana 2-1, conquistando il secondo posto.

Con questi risultati, il Mondiale entra ora nella fase più attesa: quella a eliminazione diretta. Le grandi favorite restano in corsa, ma la prima fase ha già consegnato storie inattese: il Canada qualificato davanti al proprio pubblico, Capo Verde tra le rivelazioni del torneo, l'Egitto per la prima volta oltre i gironi, il Sudafrica e la Repubblica Democratica del Congo protagonisti di qualificazioni storiche.

In sintesi, delle 48 squadre partecipanti, con la qualificazione ai sedicesimi di finale delle prime due per ogni girone e le otto migliori terze, le 12 squadre eliminate sono: **Corea del Sud, Repubblica Ceca, Qatar, Scozia, Haiti, Turchia, Curaçao, Tunisia, Iran, Nuova Zelanda, Uruguay, Arabia Saudita, Iraq, Giordania, Uzbekistan e Panama**.

Con l'inizio della fase a eliminazione diretta (dunque dai sedicesimi di finale in poi) in caso di parità al 90', ci saranno due tempi supplementari da 15 minuti ciascuno con un intervallo di 5' tra un extratime e l'altro. Se al termine dei tempi supplementari il risultato sarà ancora in parità, allora si procederà con i calci di rigore per decidere quale squadra si qualificherà al turno successivo.

Canadian Premier League

Diluvio a Calgary, rinviata la sfida del Supra

CALGARY – Niente da fare all'ATCO Field di Spruce Meadows. La tanto attesa sfida di *Canadian Premier League* tra il Cavalry FC e il FC Supra du Québec, in programma domenica 28 giugno, è stata rinviata ufficialmente a data da destinarsi a causa del maltempo. Una pioggia battente e torrenziale si è abbattuta sull'area di Calgary, allagando il terreno di gioco e costringendo i commissari di gara a dichiarare il campo totalmente impraticabile. La decisione è arrivata dopo un'estenuante attesa di oltre

due ore rispetto all'orario del calcio d'inizio. Nonostante gli sforzi straordinari del personale della struttura per drenare l'acqua e salvare l'evento, la terna arbitrale e la CPL non hanno potuto fare altro che constatare l'impossibilità di far rotolare il pallone. Questo rinvio prolunga forzatamente il digiuno da campo della formazione di Laval. L'ultima partita effettivamente giocata dal Supra du Québec resta dunque il pirotecnico 5-3 subito sul campo dell'Atlético Ottawa lo scorso 9 giugno, prima della sosta

internazionale. La squadra guidata da Nicholas Razzaghi tornerà ora a concentrarsi sulle mura amiche: salvo recuperi d'emergenza fissati in settimana, la prossima gara ufficiale in calendario è prevista per domenica 5 luglio alle ore 13:00. Al sesto posto in classifica con 11 punti, il Supra ospiterà allo *Stade Boréale* la capolista **Forge FC** per un match che si preannuncia cruciale in chiave playoff. I biglietti precedentemente acquistati per la trasferta di Calgary resteranno validi per la data del recupero.

Northern Super League

Scontro al vertice amaro per le Roses: vince l'Ottawa Rapid

MONTREAL - Il big match della *Northern Super League* si è chiuso giovedì scorso con una dura smentita per le **Montréal Roses**, battute in casa per 1-2 dall'Ottawa Rapid FC. Sul prato dello *Stade Boréale*, le padrone di casa incappano in una serata



amara, vedendo le dirette rivali scappare a più quattro in vetta alla classifica generale della Northern Super League. Eppure il copione tattico del match ha raccontato una storia ben diversa rispetto al verdetto finale, con

le Roses capaci di mantenere il 54% di possesso palla e di produrre ben diciannove tiri totali contro i soli dieci delle avversarie. La squadra ospite ha dimostrato però un cinismo spietato, sbloccando la sfida già al dodicesimo

minuto di gioco grazie a una zampata fulminea di Kayla Melenhorst. Nonostante il forcing continuo delle ragazze di Montréal, il portiere ospite Dagenais si è superato a più riprese, blindando il vantaggio provvisorio fino all'intervallo. Nella ripresa le Roses hanno tentato il tutto per tutto inserendo tre attaccanti fresche per scardinare il muro difensivo avversario. Nel momento di massimo sforzo locale è arrivata la beffa:

al 69° minuto, la neoentrata Mara Forbes ha raddoppiato per Ottawa in contropiede. Inutili gli assalti finali, alleggeriti solo dal calcio di rigore trasformato nei minuti di re-

cupero da Elyse Bennett per il definitivo 1-2. La classifica attuale della **Northern Super League** vede il **Montréal Roses FC** stabile al **secondo posto** con **15 punti**, dietro

proprio l'**Ottawa Rapid FC** a quota 19. Le Roses" torneranno in campo il prossimo 4 luglio 2026 alle ore 11:00 locali contro il **Vancouver Rise FC** allo *Stade Boréale*.

CICLISMO

Tour de France 2026: al via da Barcellona un'edizione stellare

MONTREAL - Il Tour de France 2026 promette di essere un'edizione leggendaria e rivoluzionaria, grazie a un percorso inedito che prenderà il via **sabato 4 luglio** dall'affascinante cornice spagnola di Barcellona. Per la prima volta dopo ben 55 anni, la corsa a tappe più famosa del mondo inizierà ufficialmente con una spettacolare cronosquadre urbana di circa venti chilometri. Le prime tre giornate in Catalogna accenderanno subito la battaglia tra i migliori della classifica generale, prima del ritorno del gruppo entro i confini francesi. Il disegno complessivo dell'edizione numero 113 si preannuncia durissimo, con oltre 56.000 metri di dislivello totale distribuiti lungo le ventuno tappe canoniche. I corridori dovranno scalare in rapida sequenza i Pirenei, affrontare le insidie tecniche del Massiccio Centrale e superare le pendenze durissime dei Vosgi. La vera e propria resa dei conti per la conquista della maglia gialla si consumerà però sulle Alpi durante la terza e decisiva settimana di corsa [Aso]. Gli organizzatori della Aso hanno infatti reinserito nel tracciato tappe iconiche del ciclismo mondiale. Tra queste spicca il micidiale doppio arrivo consecutivo sul leggendario traguardo dell'Alpe d'Huez, preceduto dalle storiche ascese del Col du Galibier e della Croix de Fer. La passerella finale sui Campi Elisi a Parigi, prevista per domenica 26 luglio, incoronerà il re della Grande Boucle.

TENNIS

Wimbledon 2026: sui prati di Londra scatta la caccia ai titoli di Alcaraz e Rybakina

MONTREAL - Il tempio del tennis mondiale riapre i suoi cancelli a Church Road per l'edizione 2026 del torneo di Wimbledon. Fino a domenica 12 luglio, l'All England Club si trasformerà nel cuore pulsante dello sport internazionale, accogliendo i migliori talenti del circuito ATP e WTA. L'erba londinese, nota per la sua tradizione millenaria e il rigido codice di abbigliamento bianco, si presenta come il palcoscenico perfetto per il terzo Slam della stagione. Nel tabellone maschile. A contendersi il titolo ci saranno i soliti noti, a partire dal numero uno del mondo Jannik Sinner e dall'intramontabile leggenda serba Novak Djokovic. Tra le donne la kazaka Elena Rybakina parte con i favori del pronostico, insidiata dalla solidità di Iga Swiatek e dal tennis potente di Aryna Sabalenka. Le prime giornate di gara garantiranno il consueto spettacolo fatto di serve-and-volley, scambi rapidissimi e le storiche insidie meteorologiche della capitale inglese. Gli appassionati sono pronti a vivere due settimane di pura epeopea sportiva, dove ogni singolo colpo può valere l'accesso definitivo alla storia del tennis.



Alouettes, vittoria sofferta contro Ottawa: 37-35 al Percival-Molson

MONTREAL - I **Montréal Alouettes** sono tornati alla vittoria, domenica 28 giugno, battendo il Rouge et Noir di Ottawa per 37-35, ma ancora una volta hanno mostrato preoccupanti difficoltà nel terzo quarto. Il quarterback Davis Alexander, autore di 345 yard lanciate, ha guidato l'attacco con due drive decisivi nonostante un infortunio alla gamba nel finale. Grande protagonista anche il ricevitore Tyson Philpot, autore di 198 yard e ormai leader della CFL con 587 yard ricevute in quattro partite. Montreal ha rischiato di farsi rimontare dopo un ritorno di kickoff da 94 yard di Kalil Pimpleton, ma è riuscita a difendere il vantaggio fino alla sirena. Gli Alouettes, ora con un record di 3-1, avranno una settimana di pausa prima della sfida dell'11 luglio contro i Calgary Stampeders.





Angelo Schembri
Courtier immobilier résidentiel

SPESE NOTARILI RIMBORSATE FINO A 1200 \$*

*L'offerta si applica solo a determinate condizioni.

Chiamatemi!
514.431.3155
aschembri@royallepage.ca

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ!



VENDESI CONDO A ST-LÉONARD



7700, Rue du Mans, app. 803, (Saint-Léonard). Magnifico condo angolare di 1131 piedi quadrati situato nel prestigioso *Le Salto*, che offre molto spazio, ampie camere da letto e luce naturale. Dispone di un grande ambiente a spazio aperto.

ROYAL LEPAGE
HUMANIA
Courtier immobilier résidentiel

17255 chemin Victor, Mirabel, Qc, Canada J7J 0W1

MOTORIdi **Lorenzo Dottore**lorenzo@cittadino.ca
@viadifuga_motorsport**FORMULA 1 | GRAN PREMIO D'AUSTRIA 2026**

Russel torna alla vittoria davanti a Verstappen e Antonelli

MALE LE FERRARI: 5° HAMILTON, 8° LECLERC

Fonte Foto: X @mercedesAMGF1



MONTRÉAL - Dopo la pole position conquistata con velocità e furbizia, sfruttando la situazione di bandiera gialla singola, **George Russell** e la **Mercedes** hanno vinto il **Gran Premio d'Austria**. Il pilota inglese è riuscito a comandare l'intera gara, conquistando un primo posto che non arrivava dal primo appuntamento in Australia, senza mai essere messo in discussione da un ottimo **Max Verstappen**, che ha mostrato una grande competitività della **Red Bull RB22** dopo l'incidente di sabato nelle qualifiche, a causa del quale era partito quinto per poi chiudere la gara a meno di due secondi dal leader. Gradino

più basso del podio, invece, per il leader del campionato, **Andrea Kimi Antonelli**, autore d una gara condizionata dalla partenza dal quarto posto, per non essere stato scaltro come il suo compagno di squadra in qualifica nell'interpretare la situazione di bandiera gialla. Con questo piazzamento l'italiano vede ridursi la sua leadership iridata a 40 punti. Un terzo posto che sa di rimpianto perché, per il passo mostrato, sarebbe stato in grado di impensierire sia Verstappen sia Russell.

La **Ferrari** si è mostrata profondamente diversa rispetto a quella vincente in Spagna. I due piloti hanno sofferto non solo per le velocità di punta nettamente inferiori alla concorrenza, ma anche per un passo gara totalmente inconsistente e soggetto a un elevato degrado delle gomme, anche a causa delle elevatissime temperature. **Lewis Hamilton**, nonostante le tre soste, una in più della concorrenza, non è riuscito a spingersi oltre la quinta posizione. Addirittura peggiore la situazione di **Charles Leclerc**, anche in questa gara più in difficoltà rispetto al compagno di squadra, che ha terminato all'ottavo posto, a quarantacinque secondi dalla testa. Dietro i primi tre, gli altri arrivati al traguardo sono molto distanti, ma il migliore degli inseguitori, con il quarto posto, è stato **Oscar Piastri**. Un buon risultato, vista la non straordinaria competitività della McLaren e il piazzamento del suo compagno di squadra Lando Norris, soltanto settimo. Buona gara, invece, per **Isack Hadjar**, sesto e ancora una volta capace di portare una discreta quantità di punti in ottica lotta costruttori. Prossimo appuntamento già domenica prossima sul circuito di **Silverstone**, dove vedremo se i valori in griglia saranno confermati o verranno nuovamente stravolti.

Prossimo GP di Gran Bretagna, domenica 5 luglio alle 10:00 (ora di Montréal).

MOTO GB | GRAN PREMIO DEI PAESI BASSI 2026

È TRIPLETTA APRILIA AD ASSEN

Ogura vince la prima in carriera, Martin 3° posto e testa del mondiale. Brutta caduta per Bezzecchi

MONTRÉAL - Il **Giappone** torna a vincere una gara nel Motomondiale dopo 22 anni (l'ultimo successo era stato quello di **Makoto Tamada** nel 2004) ed è la prima vittoria in carriera per **Ai Ogura**. Ormai era solo una questione di tempo, viste le ottime prestazioni nella prima parte di stagione. La squadra americana **Trackhouse Racing**, capitanata da **Davide Brivio** e dotata di moto Aprilia, è riuscita a realizzare una storica doppietta sia sabato nella gara sprint sia domenica nel-la gara lunga. Come al solito, il pilota giapponese è venuto fuori sulla distanza: dopo una partenza non troppo brillante, che lo ha relegato in quinta posizione, è riuscito a risalire in breve tempo fino alla terza piazza, per poi superare nella seconda metà di gara **Jorge Martin** e **Raul Fernandez**, che hanno concluso rispettivamente in terza e seconda posizione. Una storica tripletta Aprilia sul podio, quindi, che, dopo un grande avvio di campionato, sembrava poter capitolare di fronte al forte rientro della **Ducati**. Nei Paesi Bassi, invece, la casa di Noale è tornata a dominare. In ottica campionato, il terzo posto di Martin pesa molto perché lo porta al comando della classifica iridata, superando così l'unica Aprilia non arrivata al traguardo, quella di **Marco Bezzecchi**. Il pilota italiano è stato vittima di una brutta caduta ad altissima velocità nel corso del secondo giro che, per fortuna, non ha provocato gravi conseguenze oltre a qualche contusione e a un grosso spavento. Altri ritiri illustri sono stati quelli di **Pedro Acosta**, rientrato ai box per un problema fisico a un braccio, e di **Pecco Bagnaia**, costretto al ritiro per un problema ai freni della sua moto mentre occupava il quarto posto, primo tra le Ducati.

Alla fine, la moto di Borgo Panigale meglio piazzata è stata quella affidata a **Fabio Di Giannantonio** del **Team VR46**, quarto dopo un'agguerrita lotta con **Marc Marquez**, che alla fine ha chiuso al settimo posto, alle spalle di **Enea Bastianini** e del fratello **Alex Marquez**. Un risultato impressionante per quest'ultimo, vista la difficile ripresa dal grave infortunio rimediato nell'incidente del Gran Premio di Barcellona.

Prossimo GP in Germania, domenica 12 luglio alle 08:00 (ora di Montréal).



Fonte Foto: @trackhousemoto gp

PRESENTED BY
TREASURE HILL**RADIOITALIALIVE****IL CONCERTO****PALERMO**
FORO ITALICO**4 LUGLIO | 6P****ACHILLE LAURO • FEDEZ****BAMBOLE DI PEZZA****ERNIA • SERENA BRANCALE****FRANCESCO GABBANI****ELETTRA LAMBORGHINI****MARCO MASINI • IRAMA****ERMAL META • SAL DA VINCI****PINGUINI TATTICI NUCLEARI****SAMURAI JAY****tln.ca**



SHAMAN

Conosco i segreti del successo e so come risolvere le difficoltà e l'impossibile.

Nessun margine di errore,

39 ANNI DI ESPERIENZA!

Restituisco la persona amata indipendentemente dalle circostanze e dalla distanza che vi mantiene lontani.

Tratto tutti i tipi di malattie, cattive abitudini (droga o alcol) e influenze negative.

Scaccio gli spiriti maligni. Risolvo piccoli problemi. Purifico case e uffici. Rivelo il volto del tuo nemico.

SONO IL VERO SHAMAN, IL GURU

514-913-9439



Ho iniziato con un dolore alle ginocchia che, col tempo, si è esteso in tutta la gamba sinistra. Camminavo con difficoltà fino a che non sono arrivato al punto in cui non riuscivo più nemmeno ad andare in bagno da solo. Ho perso l'appetito, il dolore è peggiorato. La morfina non faceva più effetto alcun effetto. Sono andato dallo SCIAMANO e, guardandomi, mi ha detto subito cosa mi stava succedendo. Mi ha mostrato il MALE che mi era stato fatto in una ciotola d'acqua e mi ha rivelato il VOLTO DEL MIO NEMICO.

ANTONIO AMATO.

Excavation | Pavé uni | Aménagement paysager
Plantations | Entretien de terrain



Aménagement

GPF

Inc.



Plus de 20 ans d'expérience en gestion de projets résidentiels et commerciaux

Demandez une soumission GRATUITE!

www.gestiongpf.com
jfiles@gestiongpf.com

Johnny
514-377-9898



COUVREUR

commercial
résidentiel
industriel

Residenziale, Commerciale e Industriale

R.B.Q. 8299-4377-33

450 661-6456 ghuard@couvreurgp.com

www.couvreurgp.com

Gino Huard
Président
Cell. 438 871-6456

450 661-6456
ghuard@couvreurgp.com
couvreurgp.com



2183
Rue Monterey, Laval,
QC H7L 3T6

L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Da martedì 30 giugno a lunedì 6 luglio 2026



Ariete (21 marzo - 19 aprile):
Sul lavoro una vecchia proposta torna a galla e stavolta conviene rilanciare; la salute è al top se canalizzi l'irrequietezza nello sport, mentre in amore i single fanno scintille.



Toro (20 aprile - 20 maggio):
Giornate ideali per stringere accordi o pianificare investimenti a lungo termine; le energie tengono botta ma stacca la spina nel weekend, mentre in amore serve più spontaneità.



Gemelli (21 maggio - 20 giugno):
La tua parlantina sblocca un negoziato professionale che sembrava arenato; la mente viaggia veloce ma il corpo chiede riposo, e in amore un chiarimento improvviso rimette tutto in gioco.



Cancro (21 giugno - 22 luglio): Nel lavoro è il momento di avanzare le tue richieste, i superiori ascoltano; la forma fisica è in crescita e l'umore ringrazia, mentre in amore vivi una complicità da manuale.



Leone (23 luglio - 22 agosto):
Qualche ritardo burocratico in ufficio testa la tua pazienza, mantieni la calma; scarica il nervosismo con una corsa, e in amore non giocare troppo a fare il predatore.



Vergine (23 agosto - 22 settembre):
Settimana super produttiva, la tua precisione chirurgica risolve un pasticcio altrui; concediti un massaggio o una tazza di relax, e in amore un incontro inaspettato scuote la routine.



Bilancia (23 settembre - 22 ottobre):
Il clima sul lavoro si fa più disteso e collaborativo, ottimi i contatti; la salute beneficia di una ritrovata pace interiore, mentre in amore la passione bussa forte alla porta.



Scorpione (23 ottobre - 21 novembre):
Intuito formidabile per scovare occasioni di guadagno o nuovi progetti; ti senti forte e reattivo come non mai, e in amore un pizzico di gelosia rischia di accendere gli animi.



Sagittario (22 novembre - 21 dicembre):
Aria di novità e aria aperta, il lavoro d'ufficio ti va stretto ma produce frutti; vitalità straripante tutta da spendere, mentre in amore c'è voglia di fare grandi progetti.



Capricorno (22 dicembre - 19 gennaio):
Concentrazione massima su una scadenza importante, non perdi un colpo; occhio alla postura e alle tensioni cervicali, e in amore metti da parte il rigore per un po' di sana dolcezza.



Acquario (20 gennaio - 18 febbraio):
Idee rivoluzionarie che colpiscono nel segno, la tua originalità viene premiata; energia mentale alle stelle ma non saltare i pasti, mentre in amore pretendi spazi ma offri tanto calore.



Pesci (19 febbraio - 20 marzo):
Nel lavoro fidati della prima impressione, non sbaglierai un colpo nelle trattative; proteggi il sonno staccando gli schermi presto, e in amore un piccolo miracolo romantico è dietro l'angolo.

LA PIAZZA DEL CITTADINO

25 PAROLE 30\$

Contattaci al:
514-253-2332

Per ogni parola in più: 75¢



o via e-mail all'indirizzo:
journal@cittadino.ca

Piccoli annunci su carta e cittadino.ca

AFFITTASI

AFFITTASI BELLA CASA SU RUE JAMAY, A ST-LÉONARD. Ampio 5½ con sottosuolo incluso, 2 sale da bagno, accesso al cortile, 2 balconi, garage con posto auto esterno sulla rampa, aria condizionata, cantina e lavatrice/asciugatrice incluse. Disponibile dal 1° agosto 2026. Affitto: \$2.500 al mese. Non fumatori. Per informazioni: Rosetta - 514-730-3184 - E-mail: nurseries63@gmail.com.

Affittasi nuovo e splendido appartamento 3½ a St-Léonard. Posizione strategica, vicino alla futura stazione della metro, ai mezzi pubblici e al parco. Elettrodomestici inclusi. Internet ed elettricità compresi nel canone. 1.850 \$ al mese. Per informazioni: Domenico 514-823-9997.

Affittasi a Saint-Léonard due appartamenti situati al secondo piano di un tranquillo 5-plex in Rue Jamay, all'angolo con Rue Grassetto, a pochi passi dal Parco Pie XII e vicino a tutti i servizi. Disponibile un ampio 5 ½ con 3 camere da letto al costo di \$1.650 al mese e un 4 ½ con 2 camere da letto al costo di \$1.350 al mese. Entrambi gli appartamenti dispongono di balcone anteriore e posteriore e si trovano in una zona residenziale tranquilla e ben collegata. Verifica del credito e referenze richieste. Per maggiori informazioni o per prenotare una visita, contattare Angelo al 514-968-1596.

GRANDE 4 ½. Situato al secondo piano di un duplex a St-Léonard tutto rinnovato. Davanti a parco Ferland. \$1,850 al mese. Per informazioni, chiamare Dario al 514-815-7829.

Affittasi spazioso e lussuoso 4 ½ con ufficio. Situato al secondo piano di un duplex a St-Léonard, a pochi passi da diverse linee di autobus e dalla stazione ferroviaria di St-Léonard/Mtl-Nord. Pulito e appena tinteggiato di bianco. \$1,700 al mese. Per informazioni, chiamare al 438-885-7791.

AFFITTASI APPARTAMENTO — DUVERNAY, LAVAL

Splendido e spazioso 5½ con dinette, situato al piano superiore di un duplex in zona tranquilla nel quartiere Duvernay, sul boulevard Jolicoeur (tra Lesage e St-Martin), a pochi passi dal ponte Pie IX. L'appartamento è stato recentemente ristrutturato e si presenta in condizioni impeccabili. Include uno spazio di deposito privato al sottosuolo.

Disponibile da subito: **\$1.750/mese**

Richiesti: verifica del credito e referenze.

Si preferisce coppia di semi-pensionati.

Per informazioni: **Mario — 514-323-1433**

CERCASI

Cercasi bellissimo chalet da comprare. Vicino a un lago o montagna. Chiamare Sergio al 514-962-4800

VENDESI

**VENDESI
CHEVROLET TRAX
1.4 C.C. - 2014**

Motore turbo (New Engine 76 000 km)

236 000 Km - 6 900\$ Negoziabile
Chiamare Cav. Nico al 514-894-7113



**PICCOLI ANNUNCI
514-253-2332**

OFFRESI

Persona affidabile e professionale con **oltre 15 anni di esperienza** nel settore ospedaliero **offre servizi di assistenza e accompagnamento per anziani** autosufficienti e non autosufficienti. Disponibile per assistenza a domicilio, in ospedale e nelle residenze per anziani, con attenzione al benessere, alla sicurezza e al comfort della persona assistita. Parla inglese e francese e comprende anche l'italiano. Per maggiori informazioni, contattare **PRAX al 438-347-1605**.

ASSISTENZA DOMICILIARE MONTRÉAL EST

Da oltre 6 anni offriamo vari servizi agli anziani dipendenti o indipendenti con Alzheimer, demenza ed altre patologie. Siamo un gruppo di persone abilitate e veniamo incontro alle vostre esigenze 24/7. Si parla italiano, francese e inglese. Per informazioni chiamare Maria al **514-346-2300**.

Servizi di pittura e lavori generali a prezzi competitivi. Per info e preventivi, contattate Mario al **514-209-7898**.

Madrelingua italiano, esperto in linguistica e in possesso di un Master in insegnamento dell'italiano, **offre corsi di lingua e cultura italiane, supporto nella stesura e correzione di tesi e documenti in italiano**. Per info, contattate Antonio al **514-813-2717**.

COMPAGNIA DI RISTRUTTURAZIONI ITALIANA, con licenza R.B.Q., realizza sale da bagno, cucine, pavimenti, pittura, riparazioni in cemento, scale, crepe e progetti chiavi in mano. Si garantisce massima serietà e professionalità. Info: **514-431-9175**.

IL LIBRO DELLA SETTIMANA

**Crumrine Kim
IL PICCOLO FIENILE ROSSO**

Editore Minibombo - 2024 - 9791281054035 - 36 pagine - Animali della fattoria bambini e ragazzi - Fiabe e storie illustrate Primo apprendimento : numeri e calcoli. . Il volume è stato insignito del prestigioso Premio Andersen 2025 nella categoria Miglior libro 0-3 anni.

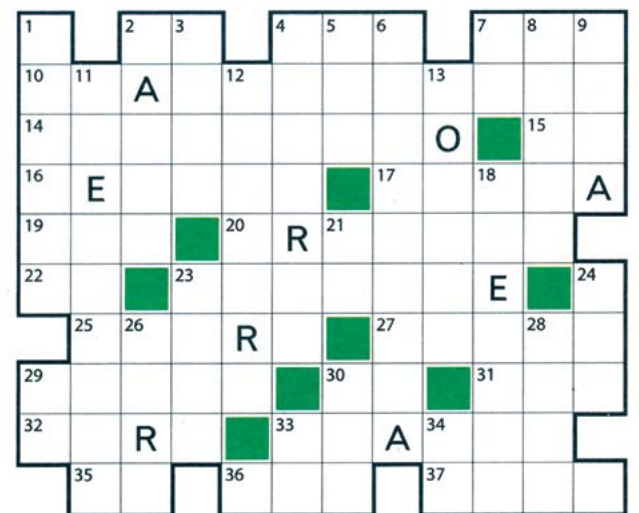
È tempo di andare a dormire per gli animali della fattoria, di andare a dormire nel piccolo fienile rosso. Per primo entra un topo, poi due gatti, tre cani, quattro galline, cinque maiali e... Ma ci staranno tutti? Certo, nessun problema, c'è ancora posto nel piccolo fienile rosso! Il libro ideale per dare la buonanotte a tutti, ma proprio tutti, gli animali della fattoria!



Per i nostri suggerimenti, visitate il nostro sito web:
www.cittadino.ca/rubriche/libro-della-settimana/

LIBRAIRIE DES LANGUES
5122 avenue du Parc, Montréal.

CRUCIVERBA



ORIZZONTALI

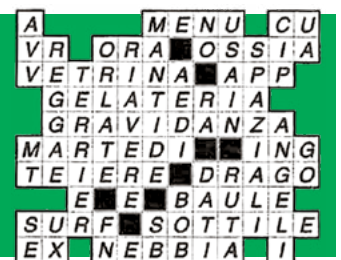
- Il simbolo del megabyte.
- Una fase del sonno.
- Che nessuno si muova!
- L'arte di coltivare aiuole.
- Il mare della Romagna.
- Giungere in centro.
- Passata da molto tempo.
- Propulsore a pale.
- Cavalli dal pelo rossiccio.
- Fare — = avere fortuna.
- Cambiano rivi in rivoli.
- Un gallo di montagna.
- Spiccò il volo da Creta.
- Lo si riceve a Stoccolma.
- Fuggiti dalla patria.
- Un gruppo di vitamine.
- Elisa per gli amici.
- Prefisso che accresce.
- Ha palcoscenico e sipario.
- Frase senza consonanti.
- Giovano dopo il lavoro.
- Si può dire per ciascuno.

VERTICALI

- Lo commette lo scortese.
- Sono duri da scolpire.
- Ne ha l'uomo allegro.
- Si riduce affrettandosi.
- Acquista molto greggio.
- Un'insalata di frutta.
- Vi seguono in viaggio.
- Felini dalla vista acuta.
- Il mantello di Cicerone.
- Vive fuori dalla realtà.
- Dolcissimi frutti africani.
- Una Valeria del cinema.
- Fu fatale a *Titanic*.
- - *Medici in prima linea*.
- Piccolo porto naturale.
- Non le usa lo struzzo.
- Attenzioni affettuose.
- Il Musk di Twitter.
- Abbreviazione d'esempio.
- Belli... detto dei tempi.
- Le ultime gocce di spritz.
- Torino sulle targhe.

SOLUZIONI CRUCIVERBA

24 GIUGNO



Sara Barone

SERVICE DE
PHOTOGRAPHIE POUR
TOUTE OCCASION

514 886.9581

sarabaronephotography@gmail.com



dal 1941
Cittadino
CANADESE

CITTADINO.CA

Il settimanale italiano **NUMERO 1** in Québec e in Canada



I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI

RESIDENZIALE
Presentazione dei proprietari ai migliori acquirenti, potenziali e qualificati, che si trovano nel nostro database di informazioni personali attraverso il nostro esclusivo sistema di marketing.

INVESTIMENTI
Commerciale - Industriale - Locazione - Residenziale - Proprietà con rendita. Programmi di finanziamenti e tassi ipotecari speciali.

SUCCESSIONI
Assistenza nelle procedure legali di trasmissione, assistenza con il liquidatore, oltre che con tutte le parti in causa durante le procedure legali di vendita.

DIVORZIO
Assistenza discreta e confidenziale nel corso delle procedure, attenzione ai bisogni legali e sentimentali di tutte le parti coinvolte.

DIFFICOLTÀ FINANZIARIE
Preavviso di 60 giorni - Pignoramento - Fallimenti. Situazioni trattate nella più grande riservatezza, confidenzialità e professionalità.

AFFITTASI RESIDENZIALE
Appartamenti 3½ 4½ 5½ 6½ Case e Condomini. Verifica del credito.



NANCY FORLINI 39 anni di esperienza nella vendita immobiliare
NICK FIASCHE 51 anni di esperienza nelle negoziazioni immobiliari

Con più di **90 anni di esperienza** nei servizi immobiliari combinati, **Nancy e Nick** hanno assistito con successo **migliaia di clienti soddisfatti per il marketing, le negoziazioni e la vendita della loro proprietà nel corso delle situazioni menzionate sopra!**

LASCIATEVI AIUTARE!

ABBIAMO LE SOLUZIONI PER TUTTE LE VOSTRE TRANSAZIONI

L'ÉQUIPE
NANCY FORLINI
TEAM
Courtier immobilier agréé

LASALLE

R.D.P.

SAINT-LÉONARD

SAINT-LÉONARD

NOUVEAU-ROSEMONT

NOVITÀ SUL MERCATO

OPPORTUNITÀ ECCEZIONALE

- Triplex per occupazione tripla
- Unità principale: 5 camere da letto e 3 sale da bagno complete
- 2 appartamenti 3½ al piano superiore, piscina, garage, vicino a tutti i servizi

PREZZO: 949 000 \$

R.D.P.

NOVITÀ SUL MERCATO

CAROLOSO BUNGALOW

- 3 camere da letto, 2 sale da bagno
- Sottosuolo con seconda cucina, ampio cortile
- Garage, vicino a scuole, parchi e a tutti i servizi

PREZZO: 539 999 \$

CHARLEMAGNE

NOVITÀ SUL MERCATO

PLEIN-PIED INCANTEVOLE

- 3 ampie camere da letto, 2 sale da bagno
- Cortile circondato da siepi con piscina interrata
- Vicino all'autostrada e a tutte le comodità

PREZZO: 585 000\$

KIRKLAND

NUOVO PREZZO

PROPRIETÀ LUMINOSA

- 2 camere da letto con portefinestre, 2 sale da bagno e 1 bagno di servizio
- Sottosuolo non rifinito con grande potenziale
- Garage, vicino all'autostrada e a tutti i servizi

PREZZO: 699 000 \$



514-303-9777 NANCYFORLINI.COM

5355 Jean-Talon Est, Montréal

